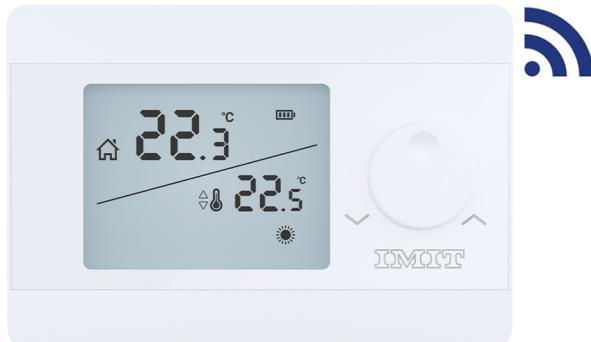


(IT)

SILVER TA/RF S

TERMOSTATO AMBIENTE DIGITALE RADIO



DESCRIZIONE PRODOTTO

SILVER TA/RF S è un termostato ambiente digitale radio con algoritmo TPI, ideale per regolare il riscaldamento o il raffrescamento. Il display LCD retroilluminato visualizza chiaramente temperatura ambiente rilevata, temperatura impostata, modalità di funzionamento attiva, icone di stato e segnalazione delle batterie scariche. La manopola esterna rende la regolazione della temperatura ancora più immediata. Include la funzione Antigelo e consente la calibrazione della temperatura con un range di $\pm 8^{\circ}\text{C}$.

- Misurazione precisa della temperatura
- Alimentazione a batteria (incluse nella confezione)
- Controllo ON/OFF
- Calibrazione del riscaldamento/raffrescamento
- Connessione radio alla caldaia
- Modalità di riscaldamento/raffrescamento
- Algoritmo TPI
- Misurazione precisa della temperatura

DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ

Direttive compatibili: Regolamento sulle apparecchiature radio e di telecomunicazione 2014/53 / UE (R & TTE / RED EN 301489-1 V2.1.1: 2017, EN 300220-1V3.1.1: 2017, EN 301489-3 V2.1.1: 2017, EN 300220 -2 V3.1.1: 2017, EN 62479: 2010)

Regolamento sulla compatibilità elettromagnetica 2014/30 / UE (EN 61000-6-3: 2021, EN 61000-6-1: 2019)

Direttiva sulla bassa tensione 2014/35/EU (EN IEC 60730-2-9:2019/A2:2020, IEC 60730-1:2013/AMD2:2020)

SPECIFICHE TECNICHE

Termostato ambiente

Dimensioni: 85mm/125mm/24mm

Corrente di funzionamento:

3V DC (2 batterie alcaline AAA)

Precisione della misurazione della temperatura: 0,1°C

Sensibilità di funzionamento: 0,5°C

Intervallo di temperatura di funzionamento: 5°÷30°C

Durata della batteria: 1 anno (2 x AAA)

Temperatura di funzionamento: -10°÷50°C

Temperatura di stoccaggio: -20°÷60°C

Ricevitore

Dimensioni: 90 mm / 90 mm / 25 mm

Corrente di funzionamento: 230V AC

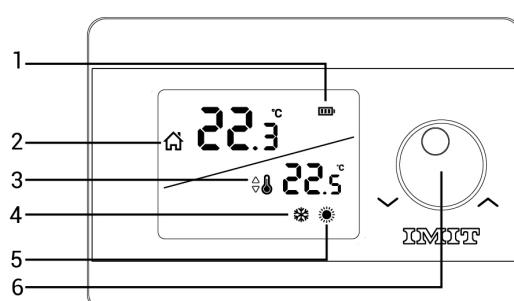
Relè NO Corrente di commutazione:

7A (240VAC - Carico resistivo)

10A (120VAC - Carico resistivo)

Temperatura di stoccaggio: -20°÷60°C

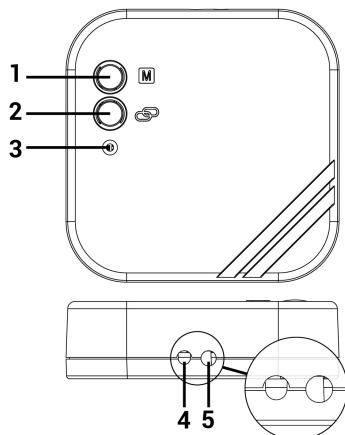
LEGENDA COMANDI E DISPLAY



1	Indicatore batteria
2	Temperatura ambiente
3	Temperatura impostata
4	Indicatore raffrescamento - Se l'indicatore di raffrescamento lampeggia, l'unità di raffrescamento è in funzione. - Se l'indicatore di raffrescamento è fisso, l'unità di raffrescamento non è in funzione.

5	Indicatore riscaldamento - Se l'indicatore di riscaldamento lampeggia, l'unità di riscaldamento è in funzione. - Se l'indicatore di riscaldamento è fisso, l'unità di riscaldamento non è in funzione.
6	ON/OFF e Impostazione della temperatura

Legenda del ricevitore



1	Pulsante di funzionamento manuale: Disattiva il ricevitore e consente di utilizzare il riscaldamento/raffrescamento dell'unità manualmente.
2	Pairing: consente di accoppiare il ricevitore con il termostato ambiente.
3	Luce LED
4	Ingresso cavo di alimentazione
5	Ingresso cavo di collegamento unità di riscaldamento/raffrescamento

Legenda LED ricevitore

Rosso fisso	Il ricevitore è alimentato, ma ricevitore e termostato ambiente non sono abbinati.
Verde lampeggiante	In attesa del segnale di associazione dal termostato ambiente.
Verde fisso	Il ricevitore e il termostato ambiente sono abbinati. L'unità di riscaldamento/raffreddamento non è in funzione.
3 Lampeghi brevi Arancione	Il segnale di attivazione dell'unità di riscaldamento/raffrescamento ha raggiunto il ricevitore.
Arancione fisso	L'unità di riscaldamento/raffreddamento è in funzione.

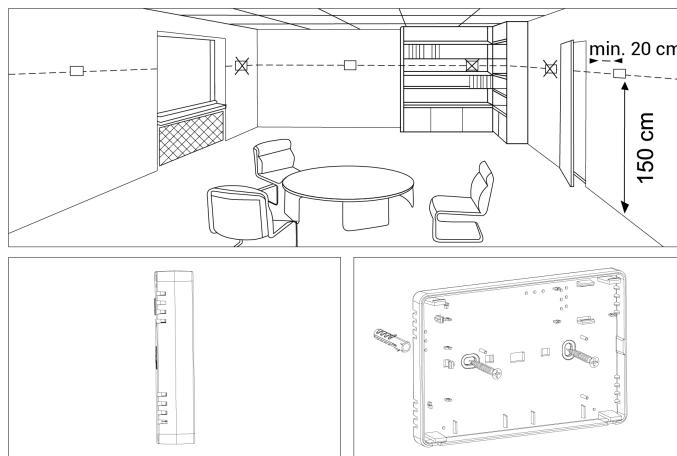
3 Lampeggio breve verdi	Il segnale di spegnimento dell'unità di riscaldamento/raffrescamento è arrivato al ricevitore.
Arancio lampeggiante	L'unità di riscaldamento/raffrescamento funziona in modalità manuale.
Rosso lampeggiante	Il ricevitore non ha ricevuto alcun segnale dal termostato ambiente per 22 minuti o più. L'unità di riscaldamento/raffreddamento si è spenta.

INSTALLAZIONE

POSIZIONAMENTO TERMOSTATO AMBIENTE

Il termostato ambiente deve essere posizionato nella stanza utilizzata più frequentemente. Ad esempio; soggiorno o salotto. Installare il dispositivo lontano da fonti di calore e correnti d'aria, a circa 1,50 m dal pavimento.

ATTENZIONE! Si raccomanda di eseguire l'installazione del termostato rispettando scrupolosamente le norme di sicurezza e le disposizioni di legge vigenti. Prima di effettuare qualsiasi collegamento, accertarsi che l'interruttore generale sia stato disattivato.



POSIZIONAMENTO DELLA BATTERIA

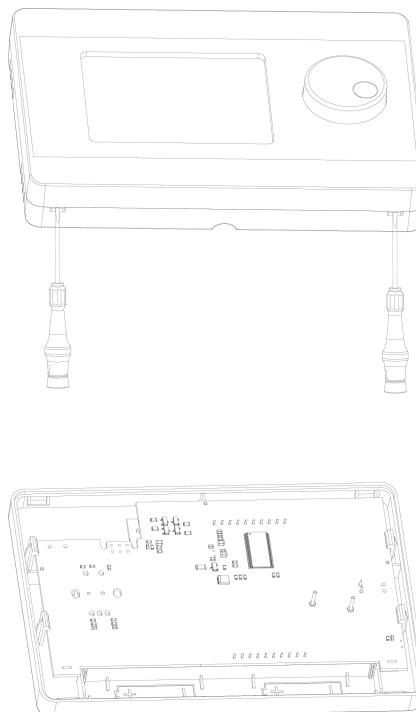
Prima di iniziare, spegnere il dispositivo collegato al termostato ambiente e assicurarsi non sia alimentato da tensione.

Come mostrato nell'immagine, spingere delicatamente il cacciavite negli spazi appositi, piegare le linguette e separare il coperchio anteriore dalla base. Inserire 2 nuove batterie alcaline AAA nell'alloggiamento seguendo la corretta direzione dei poli. Sostituire entrambe le batterie contemporaneamente. Quindi allineare la parte anteriore del termostato ambiente alla base e spingere per riagganciare.

SOSTITUZIONE BATTERIE

Quando l'icona  appare sullo schermo, significa che le batterie sono scariche. Si consiglia di sostituirle il prima possibile.

Avvertenza: Quando il prodotto non viene utilizzato per un lungo periodo (più di 15 giorni), rimuovere le batterie. In caso contrario, i malfunzionamenti che potrebbero verificarsi sarebbero fuori garanzia. Si prega di smaltire correttamente le batterie scariche, negli appositi contenitori per rifiuti.

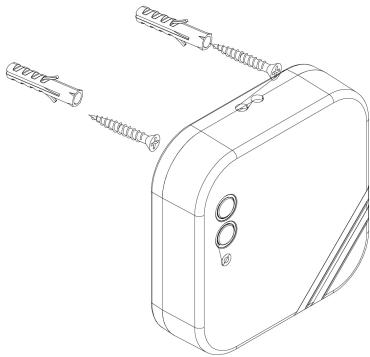


POSIZIONE DEL RICEVITORE

Durante il posizionamento del ricevitore sono da evitare il contatto fisico tra il ricevitore e l'unità di riscaldamento, e proteggerlo da materiali come liquidi, polvere, etc.

I dispositivi devono essere posizionati in modo da minimizzare le interferenze ai segnali ricevuti e trasmessi, prestando attenzione ai seguenti punti;

- I dispositivi non devono essere montati su superfici metalliche.
- I dispositivi non devono essere installati vicino a cavi elettrici e apparecchiature elettroniche come computer e televisori.
- I dispositivi non devono essere installati vicino a grandi strutture metalliche o altri materiali da costruzione che utilizzano maglie metalliche sottili come vetri speciali o cemento speciale.
- La distanza tra il termostato ambiente e il ricevitore non deve superare i 20 metri o i 2 piani.
- Il ricevitore deve essere installato ad almeno 50 cm di distanza dall'unità di riscaldamento/raffrescamento.



IMPOSTAZIONE DEL RICEVITORE

Innanzitutto, spegnere l'unità di riscaldamento/raffreddamento e la fonte di alimentazione dell'unità di riscaldamento/raffreddamento compresa tutta la corrente elettrica (fusibile, presa, etc.)

Come indicato nello schema di collegamento, collegare un'estremità del cavo di collegamento dell'unità di riscaldamento/raffrescamento al COM e l'altra estremità all'ingresso NO del ricevitore.

Collegare le altre estremità del cavo collegato al ricevitore al terminale di connessione del termostato ambiente come mostrato nel manuale dell'utente dell'unità di riscaldamento/raffrescamento.

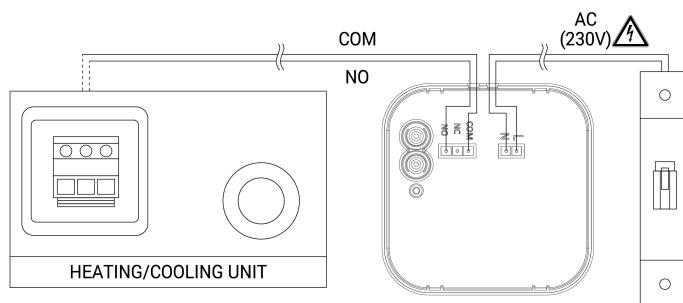
È necessario collegare prima il cavo di alimentazione del ricevitore al ricevitore e poi al fusibile a cui è collegata l'unità di riscaldamento/raffreddamento.

Dopo aver completato il processo di connessione dei cavi, accendere prima il fusibile e poi l'unità di riscaldamento/raffreddamento.

Premendo il pulsante di utilizzo manuale del ricevitore per 2 secondi, vedere la spia arancione lampeggerà sul ricevitore. In questo modo, dopo essersi accertati che l'unità di riscaldamento/raffrescamento sia in funzione, premere nuovamente lo stesso pulsante per 2 secondi per spegnere il LED arancione.

Impostare il termostato ambiente per associare il ricevitore al termostato ambiente.

SCHEMA ELETTRICO DEL RICEVITORE / UNITÀ DI RISCALDAMENTO/RAFFREDDAMENTO



Attenzione!

Gli interventi all'unità di riscaldamento/raffreddamento o all'impianto elettrico devono essere eseguiti da professionisti qualificati.

ABBINAMENTO DEL TERMOSTATO AMBIENTE E DEL RICEVITORE

Premere la manopola di sincronizzazione del ricevitore per 2 secondi, la luce verde del ricevitore lampeggerà.

Mentre il termostato è spento, tenere premuto la manopola "On/Off" per 3 secondi.

Premere la manopola fino alla comparsa del menu "Adr".

Ruotare la manopola del termostato ambiente a destra o a sinistra mentre il LED verde del ricevitore lampeggerà.

Se l'accoppiamento è andato a buon fine, il LED verde lampeggiante sul ricevitore rimarrà fisso.

Il ricevitore e il termostato ambiente sono stati abbinati tra loro.

TARATURA TEMPERATURA TERMOSTATO AMBIENTE

I sensori di temperatura utilizzati nei termostati ambiente sono molto sensibili. Potrebbe essere necessario calibrare il termostato ambiente, se si desidera ottenere gli stessi valori di temperatura rilevati da altri termometri presenti.

Mentre il dispositivo è spento, tenere premuto la manopola "On/Off" per 3 secondi.

Premere la manopola "On/Off" finché non viene visualizzata la scritta "CAL". Per visualizzare la temperatura desiderata, impostare la differenza di temperatura ruotando la manopola a destra o a sinistra. Questo valore può essere impostato tra -8°C e +8°C.

Per salvare le impostazioni e uscire, premere la manopola "On/Off" fino allo spegnimento del dispositivo.

Nota: la calibrazione della temperatura consigliata è 0,0°C.

TERMOSTATO AMBIENTE MODALITÀ RISCALDAMENTO/RAFFRESCAMENTO

Il tuo termostato ambiente ha modalità di riscaldamento e raffrescamento. Per passare facilmente dalla modalità di riscaldamento a quella di raffrescamento tieni premuto la manopola per 3 secondi, mentre il dispositivo è spento,

Premere la manopola finché non viene visualizzato il menù "FUN".

È possibile alternare tra le modalità "HEA" (riscaldamento) e "COO" (raffrescamento) ruotando la manopola a destra o a sinistra nel menu "FUN".

Per salvare le impostazioni ed uscire, premere la manopola fino allo spegnimento del dispositivo.

Le impostazioni effettuate sono state salvate. Una volta acceso il dispositivo, funzionerà con le impostazioni modificate.

RIPRISTINO DELLE IMPOSTAZIONI DI FABBRICA

È possibile ripristinare le impostazioni di fabbrica predefinite del termostato ambiente. Questa operazione ripristina la calibrazione e le modalità di riscaldamento/raffrescamento alle impostazioni di fabbrica.

Mentre il dispositivo è spento, tieni premuto la manopola per 3 secondi.

Premere la manopola fino alla comparsa del menù "RST".

Nel menù "RST", ruotare la manopola verso destra o sinistra per selezionare l'opzione "YS" e premere la manopola.

Il dispositivo verrà spento e ripristinato alle impostazioni di fabbrica.

FUNZIONAMENTO

MODALITÀ MANUALE

Per modificare la temperatura ambiente, ruotare la manopola a destra o sinistra per impostare la temperatura desiderata.

LOGICA DI FUNZIONAMENTO DEL THERMOSTATO AMBIENTE TPI

Il tuo termostato ambiente funziona con l'algoritmo TPI. I termostati ambiente che utilizzano la tecnologia TPI prevedono quando la temperatura della tua casa salirà al di sopra o al di sotto della temperatura impostata e accenderanno e spegneranno di conseguenza l'unità di riscaldamento/raffreddamento. Ciò garantisce che la tua casa rimanga alla temperatura impostata senza sbalzi di temperatura.

Cos'è TPI?

La tecnologia TPI è progettata per garantire la migliore efficienza energetica possibile dal sistema di riscaldamento/raffrescamento. Anticipa o posticipa l'attivazione dell'unità di raffreddamento o raffrescamento per mantenere la tua casa al livello di temperatura impostato.

Come funziona TPI?

Grazie all'avanzata tecnologia di intelligenza artificiale presente nel software, si adatta al cambiamento di temperatura dell'ambiente in cui si trova. Creando un grafico della temperatura della tua casa, impara quanto tempo ci vuole a raggiungere la temperatura ambiente desiderata e come mantenerla. In questo modo, consente il minimo consumo energetico calcolando per quanto tempo dovrebbe funzionare la tua unità di riscaldamento/raffrescamento.

Qual è la differenza?

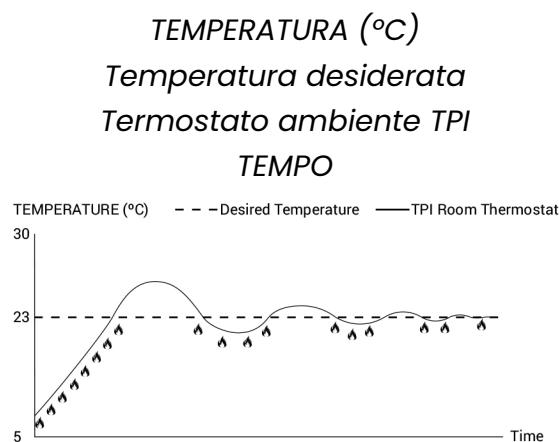
Nei termostati ambiente non TPI il gruppo riscaldamento/raffrescamento funziona e si ferma continuamente fino al superamento del valore di temperatura impostato. Se la temperatura impostata scende al di sotto di un certo valore, l'unità di riscaldamento/raffreddamento funzionerà di nuovo. Questo crea maggiori fluttuazioni di temperatura e meno controllo energetico. I termostati ambiente TPI, invece, garantiscono maggiore

risparmio e comfort rispetto ai termostati ambiente On/Off, con i vantaggi che ne derivano.

MODALITÀ RISCALDAMENTO

Il termostato ambiente considera come base la temperatura ambiente media degli ultimi 40 secondi. L'algoritmo TPI crea un grafico generale della temperatura della tua casa, e apprende quanto tempo ci vuole per raggiungere la temperatura ambiente impostata e come mantenerla. Pertanto, garantisce che la temperatura ambiente rimanga entro un certo intervallo.

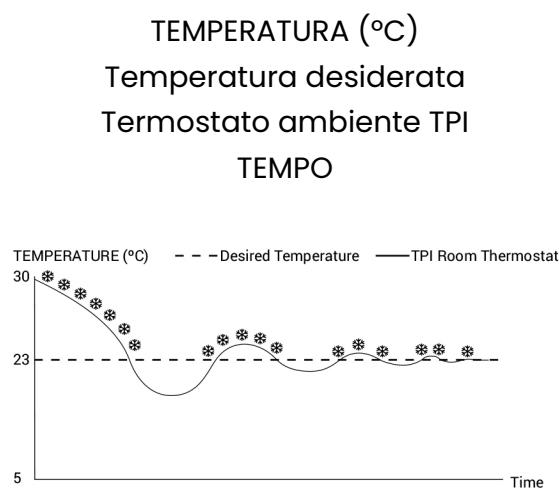
GRAFICO DI FUNZIONAMENTO TERMOSTATO AMBIENTE TPI – MODALITÀ RISCALDAMENTO



MODALITÀ DI RAFFRESCAMENTO

Il termostato ambiente considera come base la temperatura ambiente media degli ultimi 40 secondi. L'algoritmo TPI crea un grafico generale della temperatura della tua casa, e apprende quanto tempo ci vuole per raggiungere la temperatura ambiente impostata e come mantenerla. Pertanto, garantisce che la temperatura ambiente rimanga entro un certo intervallo.

GRAFICO DI FUNZIONAMENTO TERMOSTATO AMBIENTE TPI – MODALITÀ RAFFRESCAMENTO



COSA SAPERE SUL THERMOSTATO AMBIENTE TPI

Se la posizione dei termostati ambiente TPI viene modificata, il processo di apprendimento verrà riavviato. Se viene sostituita la batteria, il processo di apprendimento ricomincerà. Il processo di apprendimento dovrebbe essere considerato di almeno 7 giorni.

DOMANDE FREQUENTI

- Il termostato ambiente è compatibile con l'unità di riscaldamento/raffrescamento presente?

Se la tua unità di riscaldamento/raffrescamento ha connessioni on-off, il tuo termostato ambiente è compatibile. È possibile trovare informazioni sulla propria unità di riscaldamento/raffreddamento nel manuale d'uso dell'unità di riscaldamento/raffreddamento o presso l'assistenza dell'unità di riscaldamento/raffreddamento.

- Come si collega il termostato ambiente all'unità di riscaldamento/raffrescamento? Si consiglia di far eseguire il collegamento tra il termostato ambiente e l'unità di riscaldamento/raffrescamento solo da professionisti qualificati. Un cavo 2x0,75 mm è sufficiente per il collegamento termostato ambiente e unità di riscaldamento/raffrescamento.

Collegare un'estremità della coppia di cavi ai morsetti di collegamento del termostato ambiente indicati nel manuale d'uso dell'unità di riscaldamento/raffrescamento.

Collegare l'altra estremità della coppia di cavi agli ingressi COM e NO del terminale all'interno del supporto a parete del termostato ambiente come mostrato nella sezione "SCHEMA ELETTRICO".

La direzione delle estremità del cavo non ha importanza.

CONDIZIONI DI GARANZIA

Fare riferimento alle condizioni di garanzia presenti sul nostro catalogo o guida alla produzione attualmente in vigore, scaricabile sul sito Imit.it, o chiederne una copia a info@imit.it

(EN)

SILVER TA/RF S

DIGITAL ROOM THERMOSTAT



GENERAL SPECIFICATIONS

Silver TA/RF S is a digital radio room thermostat with TPI algorithm, ideal for regulating heating or cooling. The backlit LCD display clearly shows the detected room temperature, set temperature, active operating mode, status icons and flat battery warning. The external knob makes temperature regulation even more immediate. Includes the Antifreeze function and allows temperature calibration with a range of $\pm 8^{\circ}\text{C}$.

- Precise temperature measurement
- Battery powered (included in the package)
- ON/OFF control
- Heating/cooling calibration
- Radio connection to the boiler
- Heating/cooling mode
- TPI algorithm
- Precise temperature measurement

DECLARATION OF CONFORMITY

Compatible Directives:

Radio and Telecommunications Terminal Equipment Regulation 2014/53/EU (R&TTE/RED
EN 301 489-1 V2.1.1:2017, EN 300 220-1V3.1.1:2017, EN 301 489-3 V2.1.1:2017, EN 300 220-2
V3.1.1:2017, EN 62479: 2010)

Electromagnetic Compatibility Regulation 2014/30/EU (EN 61000-6-3: 2021, EN 61000-6-1:
2019)

Low Voltage Directive 2014/35/EU (EN IEC 60730-2-9:2019/A2:2020, IEC 60730-1:2013/AMD2:2020)

TECHNICAL SPECIFICATIONS

Room Thermostat

Dimensions: 85mm/125mm/24mm

Operating Current: 3V DC (2 x AAA alkaline battery)

Temperature Measurement Accuracy: 0,1°C

Operating Sensitivity: 0,5°C

Operating Temperature Range: 5°÷30°C

Battery Life: 1 Year (2 x AAA)

Operating Temperature: -10°÷50°C

Storage Temperature: -20°÷60°C

Receiver

Dimensions: 90 mm / 90 mm / 25 mm

Operation Current: 230V AC

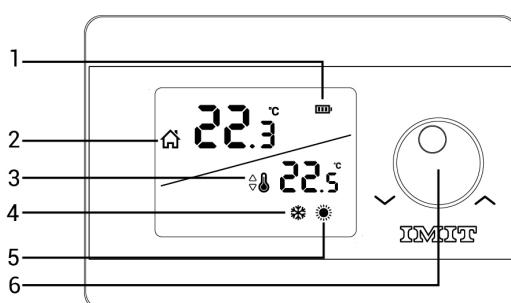
Relay NO Switching Current:

7A (240VAC – Resistive Load)

10A (120VAC – Resistive Load)

Storage Temperature: -20°÷60°C

CONTROLS AND DISPLAY LEGEND

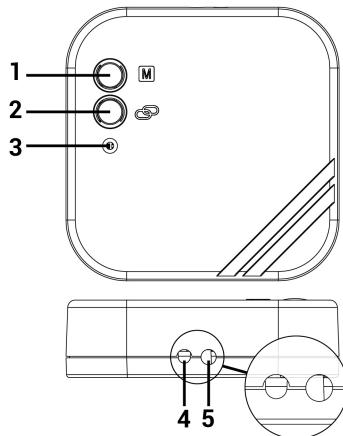


1	Battery Indicator
2	Room Temperature
3	Set Temperature
4	Cooling Indicator - If the Cooling Indicator is blinking, the cooling unit is working. - If the Cooling Indicator is steady, the cooling unit is not working.
5	Heating Indicator - If the Heating Indicator is blinking, the heating unit is working. - If the Heating Indicator is steady, the heating unit is not working.

6

ON/OFF and Temperature Setting Button

RECEIVER



1-Manual Operation Button:Deactivates the Receiver and allows you to use heating/cooling unit manually.

2-Pairing Button:Pairs the Receiver and the Room Thermostat.

3-Receiver LED Light

4-Receiver Power Cable Input

5-Heating/Cooling Unit ConnectionCable Input

RECEIVER LED DESCRIPTIONS

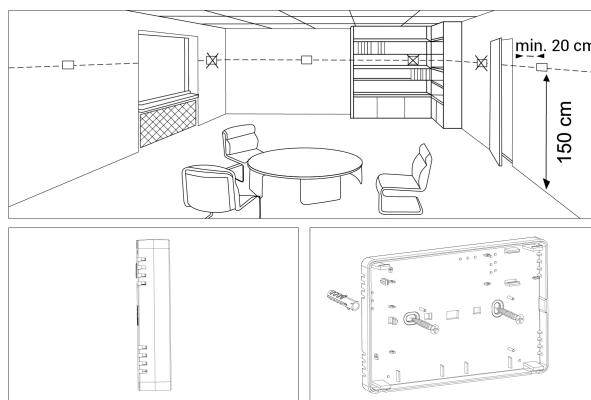
Constant Red	Receiver has power but Receiver and Room Thermostat are not paired.
Blinking Green	Waiting for pairing signal from the Room Thermostat.
Constant Green	Receiver and Room Thermostat are paired. Heating/cooling unit is not operating.
3 Short Orange Blinking	Operate the heating/cooling unit signal has reached to the Receiver.
Constant Orange	Heating/cooling unit is operating.
3 Short GreenBlinking	Shut the heating/cooling unit down signal has reached to the Receiver.
Blinking Orange	Heating/Cooling unit operates in manual mode.
Blinking Red	Receiver did not get any signal from the Room Thermostat for 22 minutes or longer. Heating/cooling unit has shut down.

INSTALLATION

ROOM THERMOSTAT PLACEMENT

Room Thermostat needs to be placed in the room which is used most frequently. For instance; living room or lounge. Placing the Room Thermostat in a spot that have air circulation like entrance of a room or side of window should be avoided. Also anywhere close to heating/cooling units such as radiator, stove and spots which get direct sun lights would not be suitable. Room Thermostat needs to be located above the floor 150 cm height. Few trials may be made to find the most convenient spot.

Warning! It is recommended to install the thermostat scrupulously complying with the safety standards and legal provisions in force. Before making any connections, make sure that the main switch has been turned off.



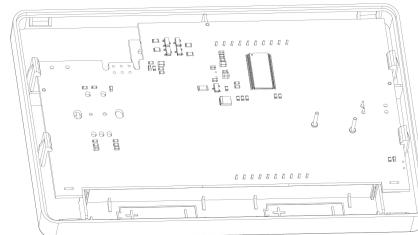
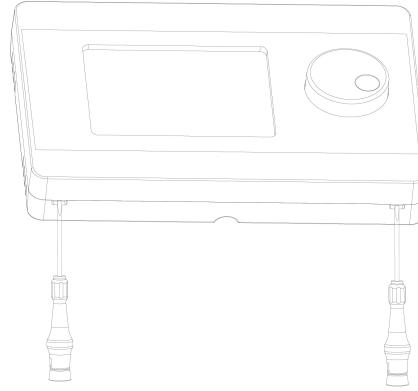
BATTERY PLACEMENT

As shown in the picture above, press the screwdriver forward from the space shown, bend the tabs and separate the front cover. Insert 2 new AAA alkaline batteries in the battery housing with the correct battery direction. Replace both batteries at the same time. Then align the front part of your Room Thermostat to the back and squeeze it towards the back.

Low Battery Warning: When the “” icon appears on the screen, it means “low battery warning”. It is recommended to replace the batteries when this warning appears.

Warning: When the product is not used for a long period (more than 15 days), remove the batteries. Otherwise, malfunctions that may occur would be out of warranty.

Please throw your dead batteries into the waste bin for batteries.



RECEIVER PLACEMENT

The important things to note for the Receiver placement is avoiding physical contact between the Receiver and heating/cooling unit, and protecting it against materials such as liquid, dust etc.

The devices should be placed in order to minimize the damage to the received and transmitted signals by paying attention to the following points;

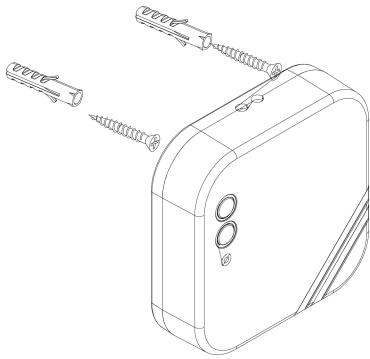
The devices should not be mounted on metal surfaces.

The devices should not be installed close to electrical cables and electronic equipment such as computers and television units.

The devices should not be installed near large metal structures or other building materials using fine metal meshes such as special glass or special concrete.

Distance between the Room Thermostat and the Receiver should not exceed 20 meters or 2 floors.

Receiver must be installed at least 50 cm away from the heating/cooling unit.



RECEIVER SETUP

First, shut down your heating/cooling unit and your heating/cooling unit's power source with all electrical current (fuse, socket etc.)

As shown in the connection diagram, connect one end of the heating/cooling unit connection cable to the COM and the other to the NO input of the Receiver.

Connect the other ends of the cable -which you connected to the Receiver to room thermostat connection terminal as shown in your heating/cooling unit's user manual.

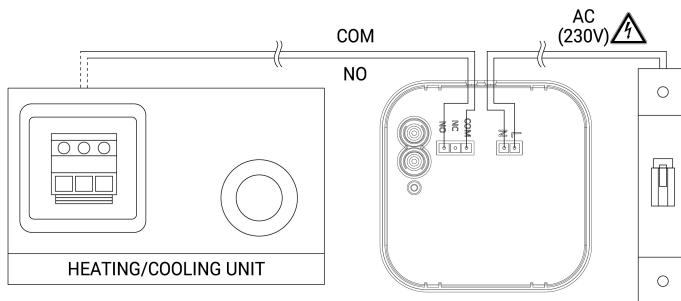
You must first connect the Receiver power cable to the Receiver and then to the fuse to which the heating/cooling unit is connected.

After completing the cable connection process, firstly turn on your fuse and then your heating/cooling unit.

By pressing the Receiver's manual usage button for 2 seconds, you should see the Orange Light blinking on the Receiver. In this way, after making sure that the heating/cooling unit is operating, press the same button again for 2 seconds and see that the Orange LED turns off.

Set up the Room Thermostat to pair the Receiver with the Room Thermostat.

RECEIVER WIRING DIAGRAM HEATING/COOLING UNIT



Warning!

Operations within the heating / cooling unit or the electrical installation must be carried out by professionally qualified persons. PAIRING THE ROOM THERMOSTAT AND THE

PAIRING THE ROOM THERMOSTAT AND THE RECEIVER

Primarily press the sync button of receiver for 2 seconds and see blinking green light of receiver.

While your device is turned off, press and hold the button for 3 seconds.

Press the button until the "Adr" menu appears.

Then turn up the button to right or left way.

If the pairing is successful, the green flashing LED on the receiver will be constant.

Receiver and Room Thermostat have been paired to each other.

ROOM THERMOSTAT TEMPERATURE CALIBRATION

Temperature sensors which are used in Room Thermostats are highly sensitive. You may need to calibrate your Room Thermostat if you would like to get the same temperature values with other thermometers in your living space.

While your device is turned off, press and hold the button for 3 seconds.

Press the button until the "CAL" menu appers. In order to see the desired temperature, set the temperature difference by turning the button to right or left. This value can be arranged between "-8oC" and "+8oC".

To save the settings and exit, press the "On/Off" button until the device turns off.

Note: Recommended tempreture calibration is "0.0oC".

ROOM THERMOSTAT HEATING / COOLING MODES

Your Room Thermostat has heating and cooling modes. In order to switch easily between heating and cooling modes:

While your device is turned off, press and hold the button for 3 seconds.

Press the button until the "FUN" menu appears.

You can switch between "HEA" (heating) and "FUN" (cooling) modes by turning the button to right or left in the "FUN" menu.

To save the settings and exit, press the button until the device turns off.

The settings you have made have been saved. Once you turned on your device, it will operate with the changed settings.

FACTORY SETTINGS RESET

You can reset your Room Thermostat to its default factory settings. This operation resets the calibration setting and heating/coling modes to factory setting. To reset your Room Thermostat to factory setting:

While your device is turned off, press and hold the button for 3 seconds.

Press the button until the "RST" menu appears.

While in the " RST" menu, turn the button to right or left in order to select "YS" option and press the button.

Your device will be turned off and reset to factory settings.

OPERATION

MANUAL MODE

To change the room temperature, turn the knob right or left to set the desired temperature.

TPI ROOM THERMOSTAT WORKING LOGIC

Your Room Thermostat works with the TPI algorithm. Room Thermostats using TPI technology predict when the temperature of your home will rise above or below the set temperature and turn the heating / cooling unit on and off accordingly. This ensures that your home stays at the temperature you set without maximum deviations up and down.

What is TPI?

TPI technology is designed to ensure that you get the best possible energy efficiency from your heating / cooling system. It measures and applies the best possible timings to deliver and maintain your home at the set temperature level.

How does TPI work?

Thanks to the advanced artificial intelligence technology found in the software, it adapts to the temperature change of the environment in which it is located. By creating a general temperature map of your home, it learns how long it takes to reach the desired room temperature and how to maintain this temperature. In this way, it provides minimum energy consumption by calculating how long your heating / cooling unit should work for.

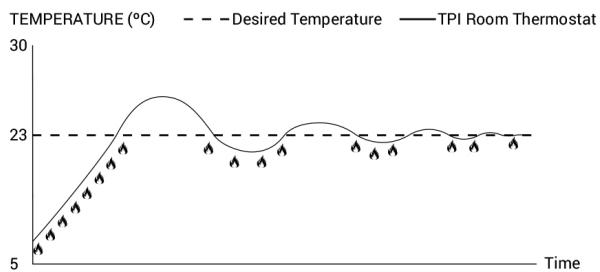
What is the difference?

In non-TPI room thermostats, the heating / cooling unit works and stops continuously until it exceeds the set temperature value. If the set temperature drops below a certain amount, the heating / cooling unit will work again. This creates greater temperature fluctuations and less energy control. TPI Room Thermostats, on the other hand, provide higher savings and comfort compared to On/Off room thermostats with the advantages it has.

Heating Mode

Your room thermostat takes the average room temperature of last 40 seconds as basis. With the TPI algorithm in the product by creating a general temperature map of your home, it learns how long it takes to reach the desired room temperature and how this temperature is maintained. Thus, it ensures that the room temperature remains within a certain range.

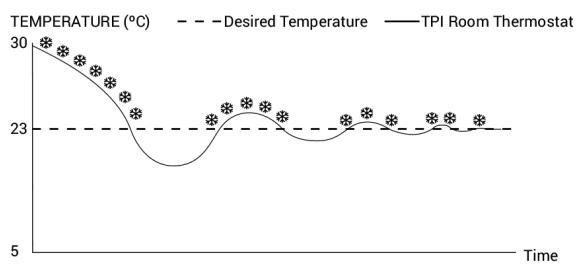
TPI ROOM THERMOSTAT HEATING MODE WORKING GRAPHIC



Cooling Mode

Your room thermostat takes the average room temperature of last 40 seconds as basis. With the TPI algorithm in the product by creating a general temperature map of your home, it learns how long it takes to reach the desired room temperature and how this temperature is maintained. Thus, it ensures that the room temperature remains within a certain range.

TPI ROOM THERMOSTAT COOLING MODE WORKING GRAPHIC



Your Room Thermostat sends the last status signal to the Receiver every 10 minutes. Thus, your Room Thermostat and Receiver work synchronously. If the signal cannot reach to the Receiver from the Room Thermostat for 22 minutes, it perceives that the connection is broken and stops the heating/cooling operation for safety reasons. Likewise, in cases where the electricity comes back after a power failure, the Receiver do not operate the heating/cooling unit until 'operate' signal reaches from the Room Thermostat.

However, in this case, if the Room Thermostat continues to operate normally, it will continue to work properly without any need for intervention since it sends a status signal to the Receiver every 10 minutes.

WHAT TO KNOW ABOUT TPI ROOM THERMOSTAT

If the placement of the TPI Room Thermostats is changed, the learning process will restart.

If the TPI Room Thermostats are de-energized (battery replacement), the learning process will restart. The learning process should be considered as 7 days.

FREQUENTLY ASKED QUESTIONS

- Is my Room Thermostat compatible with my heating/cooling unit?

If your heating / cooling unit has on-off connections, your Room Thermostat is compatible. You can find information about your heating / cooling unit from your heating / cooling unit operating manual or from your heating / cooling unit service.

- How will I connect my heating/cooling unit with my Receiver?

We recommend that the connection between the Receiver and heating/cooling unit should be made by professionally qualified persons.

2x0.75 mm cable is sufficient for the Receiver – heating/cooling unit connection.

Connect one end of the cable pair to the room thermostat connection terminals stated in the user manual of your heating/cooling unit.

Connect the other end of the cable pair to COM and NO inputs of the terminal inside the Receiver as shown in the "RECEIVER WIRING DIAGRAM" section.

The direction of the cable ends does not matter.

WARRANTY CONDITIONS

Refer to the warranty conditions in our catalog or production guide currently in force, which can be downloaded from the Imit.it website, or request a copy at info@imit.it

(FR)

SILVER TA/RF S

THERMOSTAT D'AMBIANCE NUMÉRIQUE



SPÉCIFICATIONS GÉNÉRALES

Silver TA/RF S est un thermostat d'ambiance sans fil. L'utilisateur peut régler la température ambiante en fonction de la température requise et obtenir un chauffage/refroidissement plus confortable et plus économique.

- Mesure précise de la température
- Commande MARCHE/ARRÊT
- Calibrage du chauffage
- Connexion sans fil
- Modes chauffage/refroidissement
- Algorithme TPI

DÉCLARATION DE CONFORMITÉ

Directives compatibles :

Règlement sur les équipements terminaux de radiocommunications et de télécommunications 2014/53/EU (R&TTE/RED EN 301 489-1 V2.1.1:2017, EN 300 220-1 V3.1.1:2017, EN 301 489-3 V2.1.1:2017, EN 300 220-2 V3.1.1:2017, EN 62479: 2010)

Règlement de compatibilité électromagnétique 2014/30/UE (EN 61000-6-3: 2021, EN 61000-6-1: 2019)

Directive basse tension 2014/35/UE (EN IEC 60730-2-9:2019/A2:2020, IEC 60730-1:2013/AMD2:2020)

DONNÉES TECHNIQUES

Thermostat d'ambiance

Dimensions : 85mm/125mm/24mm

Courant de fonctionnement :

3V DC (2 batteries alcalines AAA)

Précision de la mesure de température : 0,1°C

Sensibilité au fonctionnement : 0,5°C

Plage de température de fonctionnement : 5°÷30°C

Autonomie de la batterie : 1 an (2 x AAA)

Température de fonctionnement : -10°÷50°C

Température de stockage : -20°÷60°C

Récepteur

Dimensions : 90 mm / 90 mm / 25 mm

Courant de fonctionnement : 230V AC

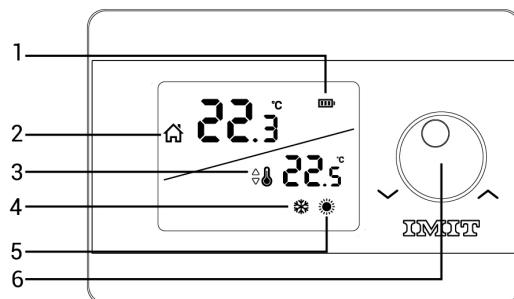
Relais NO Courant de commutation :

7A (240VAC - Charge résistive)

10A (120VAC - Charge résistive)

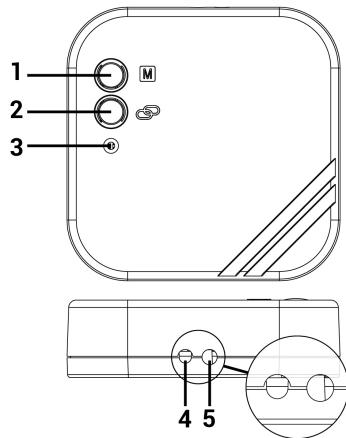
Température de stockage : -20°÷60°C

COMMANDES ET LÉGENDE DE L'AFFICHAGE



1	Indicateur de batterie
2	Température ambiante
3	Régler la température
4	Indicateur de refroidissement - Si l'indicateur de refroidissement clignote, l'unité de refroidissement fonctionne. - Si l'indicateur de refroidissement est fixe, l'unité de refroidissement ne fonctionne pas.
5	Indicateur de chauffage - Si l'indicateur de chauffage clignote, l'unité de chauffage fonctionne. - Si l'indicateur de chauffage est fixe, l'unité de chauffage ne fonctionne pas.
6	Bouton MARCHE/ARRÊT et réglage de la température

RÉCEPTEUR



- 1 - Bouton de fonctionnement manuel : désactive le récepteur et vous permet d'utiliser l'unité de chauffage/refroidissement manuellement.
- 2 - Bouton de couplage : couple le récepteur et le thermostat d'ambiance.
- 3 - Voyant LED récepteur
- 4 - Entrée du câble d'alimentation du récepteur
- 5 - Entrée du câble de connexion de l'unité de chauffage/refroidissement

DESCRIPTION DES LED DU RÉCEPTEUR

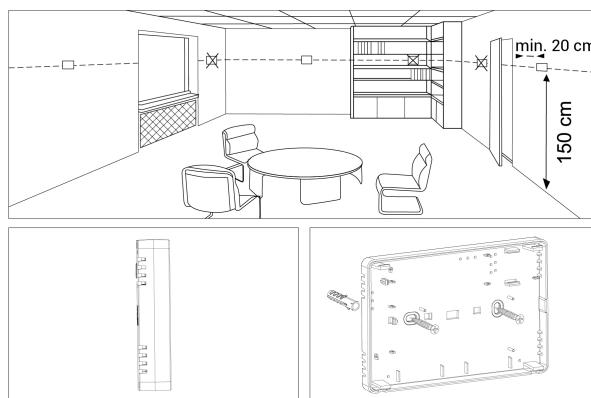
Rouge constant	Le récepteur est alimenté, mais le récepteur et le thermostat d'ambiance ne sont pas couplés.
Vert clignotant	Attente du signal de couplage en provenance du thermostat d'ambiance.
Vert constant	Le récepteur et le thermostat d'ambiance sont couplés. L'unité de chauffage/refroidissement ne fonctionne pas.
3 clignotements courts orange	Le signal d'utilisation de l'unité de chauffage/refroidissement a atteint le récepteur.
Orange constant	L'unité de chauffage/refroidissement fonctionne.
3 clignotements courts vert	Le signal d'arrêt de l'unité de chauffage/refroidissement a atteint le récepteur.
Orange clignotant	L'unité de chauffage/refroidissement fonctionne en mode manuel.
Rouge clignotant	Le récepteur n'a reçu aucun signal du thermostat d'ambiance pendant 22 minutes ou plus. L'unité de chauffage/refroidissement s'est

INSTALLATION

EMPLACEMENT DU THERMOSTAT D'AMBIANCE

Le thermostat d'ambiance doit être placé dans la pièce qui est le plus fréquemment utilisée. Par exemple : le séjour ou le salon. Il faut éviter de placer le thermostat d'ambiance dans un endroit où l'air circule tel que l'entrée d'une pièce ou le côté d'une fenêtre. Les endroits situés à proximité des unités de chauffage/refroidissement tels qu'un radiateur ou un poêle et les points qui reçoivent la lumière directe du soleil ne sont pas non plus appropriés. Le thermostat d'ambiance doit être situé à 150 cm au-dessus du sol. Effectuer quelques essais afin de trouver l'endroit le plus adapté.

Attention ! Il est recommandé d'installer le thermostat en respectant scrupuleusement les normes de sécurité et les dispositions légales en vigueur. Avant d'effectuer toute connexion, assurez-vous que l'interrupteur principal a été éteint.



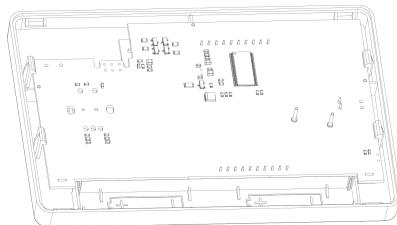
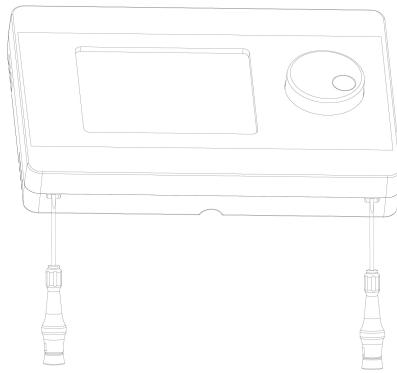
MISE EN PLACE DE LA PILE

Comme indiqué sur l'image ci-dessus, appuyez sur le tournevis vers l'avant à partir de l'espace indiqué, pliez les languettes et séparez le couvercle avant. Insérez 2 piles alcalines AAA neuves dans le boîtier de la pile, dans le bon sens. Remplacez les deux piles en même temps. Ensuite, alignez la partie avant de votre thermostat d'ambiance avec l'arrière et pressez-le vers l'arrière.

Avertissement de batterie faible : Lorsque l'icône « **Lb** » s'affiche à l'écran, cela signifie « avertissement de batterie faible ». Il est recommandé de remplacer les piles lorsque cet avertissement s'affiche.

Avertissement : Lorsque le produit n'est pas utilisé pendant une longue période (plus de 15 jours), retirez les piles. Dans le cas contraire, les dysfonctionnements qui pourraient survenir ne seraient pas couverts par la garantie.

Veuillez jeter vos piles usagées dans la poubelle pour les piles.



PLACEMENT DU RÉCEPTEUR

Les choses importantes à noter pour le placement du récepteur sont les suivantes : éviter tout contact physique entre le récepteur et l'unité de chauffage/refroidissement, et le protéger contre les matériaux tels que liquide, poussière, etc.

Les appareils doivent être placés de manière à minimiser les dommages aux signaux reçus et transmis en prêtant attention aux points suivants ;

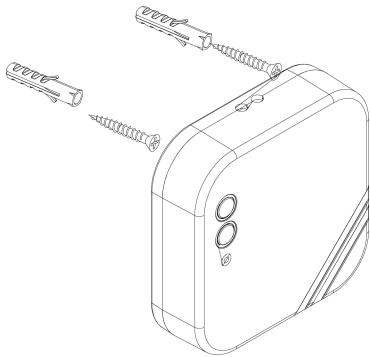
Les appareils ne doivent pas être montés sur des surfaces métalliques.

Les appareils ne doivent pas être installés à proximité de câbles électriques et d'équipements électroniques tels que des ordinateurs et des télévisions.

Les appareils ne doivent pas être installés à proximité de grandes structures métalliques ou d'autres matériaux de construction utilisant des mailles métalliques fines telles que du verre spécial ou du béton spécial.

La distance entre le thermostat d'ambiance et le récepteur ne doit pas dépasser 20 mètres ou 2 étages.

Le récepteur doit être installé à au moins 50 cm de l'unité de chauffage/refroidissement.



CONFIGURATION DU RÉCEPTEUR

Tout d'abord, arrêtez votre unité de chauffage/refroidissement et la source d'alimentation de votre unité de chauffage/refroidissement avec tout le courant électrique (fusible, prise, etc.)

Comme indiqué sur le schéma de câblage, connectez une extrémité du câble de connexion de l'unité de chauffage/refroidissement à l'entrée COM et l'autre à l'entrée NO du récepteur.

Connectez les autres extrémités du câble - que vous avez connecté au récepteur - à la borne de connexion du thermostat d'ambiance comme indiqué dans le mode d'emploi de votre unité de chauffage/refroidissement.

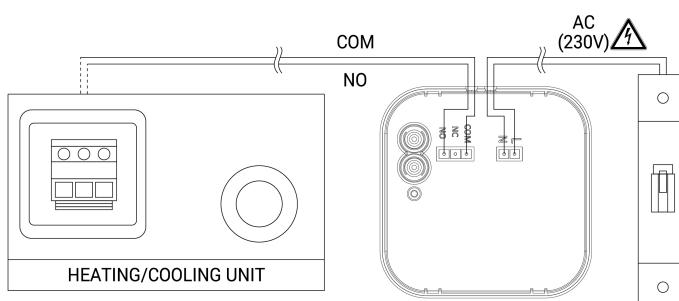
Vous devez d'abord connecter le câble d'alimentation du récepteur au récepteur, puis au fusible auquel l'unité de chauffage/refroidissement est connectée.

Après avoir terminé le processus de connexion du câble, allumez d'abord votre fusible, puis votre unité de chauffage/refroidissement.

En appuyant sur le bouton d'utilisation manuelle du récepteur pendant 2 secondes, vous devriez voir le voyant orange clignoter sur le récepteur. De cette façon, après vous être assuré que l'unité de chauffage/refroidissement fonctionne, appuyez à nouveau sur le même bouton pendant 2 secondes et vérifiez que la LED orange s'éteint.

Configurez le thermostat d'ambiance pour le coupler avec le récepteur.

SCHÉMA DE CÂBLAGE DU RÉCEPTEUR UNITÉ DE CHAUFFAGE/REFROIDISSEMENT



Attention !

Les opérations au sein de l'unité de chauffage/refroidissement ou de l'installation électrique doivent être effectuées par des personnes qualifiées.

COUPLAGE DU THERMOSTAT D'AMBIANCE AVEC LE RÉCEPTEUR

Appuyez principalement sur le bouton de synchronisation du récepteur pendant 2 secondes et voyez clignoter le voyant vert du récepteur.

Lorsque votre appareil est éteint, maintenez le bouton enfoncé pendant 3 secondes.

Appuyez sur le bouton jusqu'à ce que le menu « Adr » apparaisse.

Puis tournez le bouton vers la droite ou la gauche.

Si le couplage est réussi, le voyant vert clignotant du récepteur devient constant.

Le récepteur et le thermostat d'ambiance ont été couplés l'un à l'autre.

CALIBRAGE DE LA TEMPÉRATURE DU THERMOSTAT D'AMBIANCE

Les capteurs de température utilisés dans les thermostats d'ambiance sont très sensibles. Vous devrez peut-être calibrer votre thermostat d'ambiance si vous souhaitez obtenir les mêmes valeurs de température que d'autres thermomètres situés dans votre salon.

Lorsque votre appareil est éteint, maintenez le bouton enfoncé pendant 3 secondes.

Appuyez sur le bouton jusqu'à ce que le menu « CAL » apparaisse. Pour voir la température souhaitée, réglez la différence de température en tournant le bouton à droite ou à gauche. Cette valeur peut être ajustée entre « -8 °C » et « +8 °C ».

Pour enregistrer les paramètres et quitter, appuyez sur le bouton « Marche/Arrêt » jusqu'à ce que l'appareil s'éteigne.

Remarque : L'étalonnage de température recommandé est « 0,0°C ».

MODES CHAUFFAGE/REFROIDISSEMENT DU THERMOSTAT D'AMBIANCE

Votre thermostat d'ambiance dispose des modes chauffage et refroidissement. Pour passer facilement du mode chauffage au mode refroidissement :

Lorsque votre appareil est éteint, maintenez le bouton enfoncé pendant 3 secondes.

Appuyez sur le bouton jusqu'à ce que le menu « FUN » apparaisse.

Vous pouvez basculer entre les modes « HEA » (chauffage) et « FUN » (refroidissement) en tournant le bouton vers la droite ou la gauche dans le menu « FUN ».

Pour enregistrer les paramètres et quitter, appuyez sur le bouton jusqu'à ce que l'appareil s'éteigne.

Les paramètres que vous avez définis ont été enregistrés. Lorsque vous rallumerez votre appareil, il fonctionnera avec les paramètres modifiés.

RÉINITIALISATION DES PARAMÈTRES D'USINE

Vous pouvez réinitialiser le thermostat d'ambiance à ses paramètres d'usine par défaut. Cette opération réinitialise le réglage de calibrage et les modes chauffage/

refroidissement aux réglages d'usine. Pour réinitialiser le thermostat d'ambiance aux réglages d'usine :

Lorsque votre appareil est éteint, maintenez le bouton enfoncé pendant 3 secondes.

Appuyez sur le bouton jusqu'à ce que le menu « RST » apparaisse.

Dans le menu « RST », tournez le bouton vers la droite ou la gauche pour sélectionner l'option « YS » et appuyez sur le bouton.

Votre appareil sera désactivé et réinitialisé aux paramètres d'usine.

OPÉRATION

MODE MANUEL

Pour modifier la température ambiante, tournez le bouton vers la droite ou vers la gauche pour régler la température souhaitée.

LOGIQUE DE FONCTIONNEMENT DU THERMOSTAT D'AMBIANCE TPI

Votre thermostat d'ambiance fonctionne avec l'algorithme TPI. Les thermostats d'ambiance utilisant la technologie TPI prédisent quand la température de votre maison s'élèvera au-dessus ou au-dessous de la température définie et mettent en marche/arrêtent l'unité de chauffage/refroidissement en conséquence. Cela garantit le maintien à la température que vous avez définie pour votre maison sans déviations maximales vers le haut et vers le bas.

Qu'est-ce que TPI ?

La technologie TPI est conçue pour assurer la meilleure efficacité énergétique possible de votre système de chauffage/refroidissement. Il mesure et applique les meilleurs horaires possibles pour amener et maintenir votre maison au niveau de température défini.

Comment TPI agit -il ?

Grâce à la technologie avancée de l'intelligence artificielle du logiciel, il s'adapte au changement de température de l'environnement dans lequel il se trouve. En créant une carte de température générale de votre maison, il apprend combien de temps il faut pour atteindre la température ambiante souhaitée et comment maintenir cette température. De cette façon, il fournit une consommation d'énergie minimale en calculant la durée de fonctionnement de votre unité de chauffage/refroidissement.

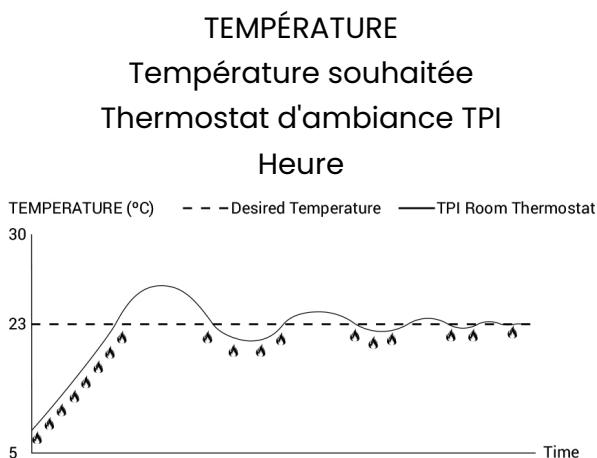
Quelle est la différence ?

Dans les thermostats d'ambiance n'utilisant pas le TPI, l'unité de chauffage/refroidissement fonctionne et s'arrête continuellement jusqu'à ce qu'elle dépasse la valeur de température définie. Si la température définie tombe en-dessous d'une certaine valeur, l'unité de chauffage/refroidissement fonctionnera à nouveau. Cela crée de plus grandes fluctuations de température et un moins bon contrôle de l'énergie. Les thermostats d'ambiance TPI, quant à eux, offrent des économies et un confort supérieurs par rapport aux thermostats d'ambiance On/Off avec les avantages qu'ils offrent.

Mode chauffage

Votre thermostat d'ambiance prend comme base la température moyenne de la pièce des 40 dernières secondes. Avec l'algorithme TPI intégré, en créant une carte de température générale de votre maison, il apprend combien de temps il faut pour atteindre la température ambiante souhaitée et comment maintenir cette température. Il assure ainsi le maintien de la température ambiante dans une certaine plage.

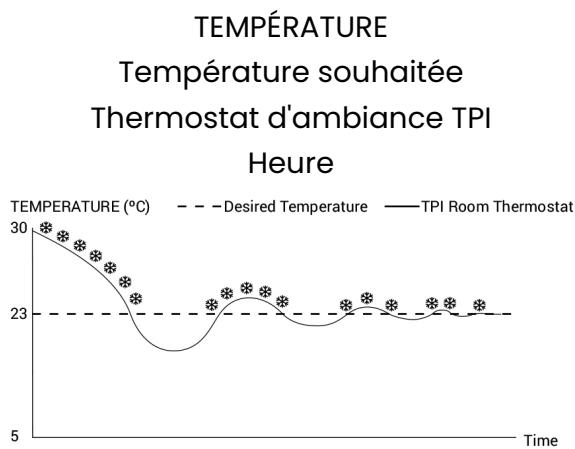
GRAPHIQUE DE FONCTIONNEMENT DU MODE CHAUFFAGE DU THERMOSTAT D'AMBIANCE TPI



Mode refroidissement

Votre thermostat d'ambiance prend comme base la température moyenne de la pièce des 40 dernières secondes. Avec l'algorithme TPI intégré, en créant une carte de température générale de votre maison, il apprend combien de temps il faut pour atteindre la température ambiante souhaitée et comment maintenir cette température. Il assure ainsi le maintien de la température ambiante dans une certaine plage.

GRAPHIQUE DE FONCTIONNEMENT DU MODE REFROIDISSEMENT DU THERMOSTAT D'AMBIANCE TPI



Votre thermostat d'ambiance envoie le dernier signal d'état au récepteur toutes les 10 minutes. Ainsi, votre thermostat d'ambiance et votre récepteur fonctionnent de manière synchrone. Si le signal ne peut pas atteindre le récepteur depuis le thermostat d'ambiance pendant 22 minutes, celui-ci perçoit que la connexion est rompue et arrête l'opération de chauffage/refroidissement pour des raisons de sécurité. De même, dans les cas où l'électricité revient après une panne de courant, le récepteur ne fait pas fonctionner l'unité de chauffage/refroidissement jusqu'à ce que le signal de « fonctionnement » n'atteigne le thermostat d'ambiance.

Cependant, dans ce cas, si le thermostat d'ambiance continue à fonctionner normalement, il continuera à fonctionner correctement sans aucune intervention car il envoie un signal d'état au récepteur toutes les 10 minutes.

CE QU'IL FAUT SAVOIR SUR LE THERMOSTAT D'AMBIANCE TPI

Si l'emplacement des thermostats d'ambiance TPI est modifié, le processus d'apprentissage redémarre. Il faut considérer 7 jours pour le processus d'apprentissage. Si les thermostats d'ambiance TPI sont mis hors tension (remplacement de la pile), le processus d'apprentissage redémarre. Il faut considérer 7 jours pour le processus d'apprentissage.

FOIRE AUX QUESTIONS

- Mon thermostat d'ambiance est-il compatible avec mon unité de chauffage/refroidissement ?

Si votre unité de chauffage/refroidissement a des connexions marche-arrêt, votre thermostat d'ambiance est compatible. Vous trouverez des informations sur votre unité de chauffage/refroidissement dans le mode d'emploi ou dans le service d'entretien de celle-ci.

- Comment connecter mon unité de chauffage/refroidissement à mon récepteur ? Il est recommandé de confier la connexion entre le récepteur et l'unité de chauffage/refroidissement à des personnes qualifiées.

Le câble de 2x0,75 mm est suffisant pour le raccordement du récepteur à l'unité de chauffage/refroidissement.

Connectez une extrémité de la paire de câbles aux bornes de connexion du thermostat d'ambiance indiquées dans le mode d'emploi de votre unité de chauffage/refroidissement.

Connectez l'autre extrémité de la paire de câbles aux entrées COM et NO de la borne à l'intérieur du récepteur, comme indiqué au paragraphe « SCHÉMA DE CÂBLAGE DU RÉCEPTEUR ».

La direction des extrémités du câble n'a aucune importance.

CONDITIONS DE GARANTIE

Consultez les conditions de garantie de notre catalogue ou guide de production actuellement en vigueur, téléchargeable sur le site Imit.it, ou demandez-en une copie à info@imit.it

(DE)

SILVER TA/RF S

DIGITALER RAUMTHERMOSTAT



ALLGEMEINE SPEZIFIKATIONEN

SILVER TA/RF S ist ein kabelloses Raumthermostat. Der Benutzer kann die Raumtemperatur mit der erforderlichen Temperatur einstellen und eine komfortablere und kostengünstigere Heizung/Kühlung erhalten.

- Präzise Temperaturmessung
- ON/OFF-Steuerung
- Heizungskalibrierung
- Drahtlose Verbindung
- Heiz-/Kühlmodi
- TPI-Algorithmus

KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

Kompatible Richtlinien: Verordnung über Funkanlagen und Telekommunikationsendeinrichtungen 2014/53/EU (R&TTE/ROT EN 301 489-1 V2.1.1:2017, EN 300 220-1 V3.1.1:2017, EN 301 489-3 V2.1.1:2017, EN 300 220-2 V3.1.1:2017, EN 62479: 2010) Verordnung über die elektromagnetische Verträglichkeit 2014/30/EU (EN 61000-6-3: 2021, EN 61000-6-1: 2019) Niederspannungsrichtlinie 2014/35/EU (EN IEC 60730-2-9:2019/A2:2020, IEC 60730-1:2013/AMD2:2020)

TECHNISCHE DATEN

Raumthermostat

Abmessungen: 85mm/125mm/24mm

Betriebsstrom: 3V DC (2 x AAA-Alkalibatterie)

Temperaturmessgenauigkeit: 0,1°C

Betriebsempfindlichkeit: 0,5°C
Betriebstemperaturbereich: 5°÷30°C
Akkulaufzeit: 1 Jahr (2 x AAA)
Betriebstemperatur: -10°÷50°C
Lagertemperatur: -20°÷60°C

Empfänger

Abmessungen: 90 mm / 90 mm / 25 mm

Betriebsstrom: 230V AC

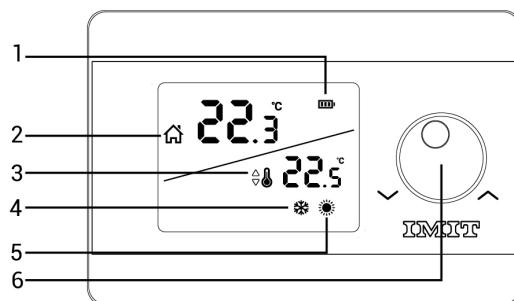
Relais NO Schaltstrom:

7A (240VAC – Widerstandslast)

10A (120VAC – Widerstandslast)

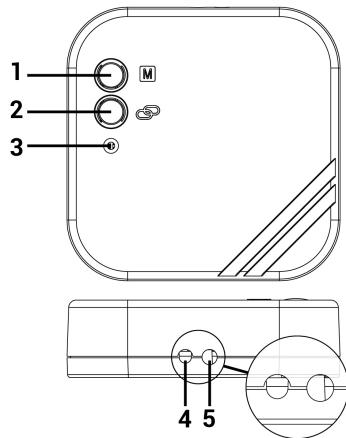
Lagertemperatur: -20°÷60°C

BEDIENELEMENTE UND DISPLAY-LEGENDE



1	Batterieanzeige
2	Raumtemperatur
3	Einstellen der Temperatur
4	Kühlungsanzeige - Wenn die Kühlanzeige blinkt, funktioniert das Kühlgerät. - Wenn die Kühlanzeige konstant ist, funktioniert das Kühlgerät nicht.
5	Heizungsanzeige - Wenn die Heizungsanzeige blinkt, funktioniert das Heizgerät. - Wenn die Heizungsanzeige konstant ist, funktioniert das Heizgerät nicht.
6	ON/OFF und Temperatureinstelltaste

EMPFÄNGER



Taste 1 – Manuelle Bedienung: Deaktiviert den Empfänger und ermöglicht es Ihnen, die Einheit manuell zu bedienen.

Taste 2-Kopplung: Koppelt den Empfänger und das Raumthermostat.

3-Empfänger LED-Licht

4-Empfänger Stromkabel-Eingang

Anschluss 5-Heiz-/Kühleinheit Kabeleingang

EMPFÄNGER-LED-BESCHREIBUNGEN

Rot konstant	Empfänger hat Strom, aber Empfänger und Raumthermostat sind nicht gekoppelt.
Grün blinkend	Warten auf Kopplungssignal vom Raumthermostat.
Grün konstant	Empfänger und Raumthermostat sind gepaart. Heiz-/Kühleinheit ist nicht in Betrieb.
3 kurz Orange blinkend	Das Signal der Heiz-/Kühleinheit hat den Empfänger erreicht.
Orange konstant	Heiz-/Kühleinheit in Betrieb.
3 kurz Grün blinkend	Das Abschaltsignal der Heiz-/Kühleinheit hat den Empfänger erreicht.
Orange blinkend	Heiz-/Kühleinheit arbeitet im Handbetrieb.
Rot blinkend	Der Empfänger hat 22 Minuten lang oder länger kein Signal vom Raumthermostat erhalten. Heiz-/Kühleinheit ist abgeschaltet.

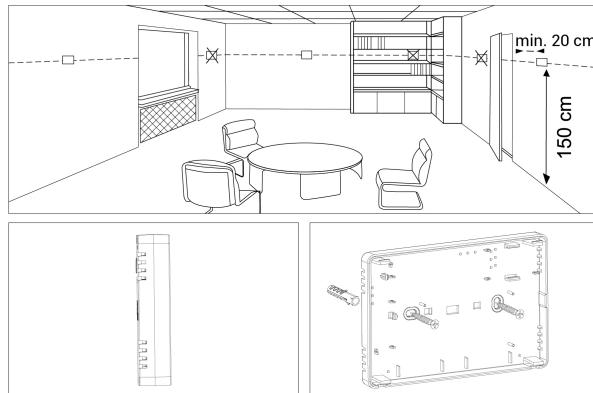
INSTALLATION

POSITIONIERUNG RAUMTHERMOSTAT

Das Raumthermostat muss in dem Raum aufgestellt werden, der am häufigsten verwendet wird. Zum Beispiel: Wohnzimmer oder Aufenthaltsraum. Das Aufstellen des Raumthermostats an einer Stelle mit Luftzirkulation wie dem Zutritt zu einem Raum oder einer Seite des Fensters sollte vermieden werden. Auch überall in der Nähe von Heiz-/

Kühleinheiten wie Heizkörper, Herd und Spots, die direktes Sonnenlicht erhalten, wäre nicht geeignet. Raumthermostat muss sich über dem Boden 150 cm Höhe befinden. Es können nur wenige Studien durchgeführt werden, um die bequemste Stelle zu finden. Achtung!

Es wird empfohlen, den Thermostat unter strikter Einhaltung der geltenden Sicherheitsnormen und gesetzlichen Bestimmungen zu installieren. Stellen Sie vor dem Anschließen sicher, dass der Hauptschalter ausgeschaltet ist.



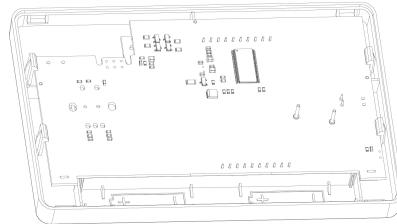
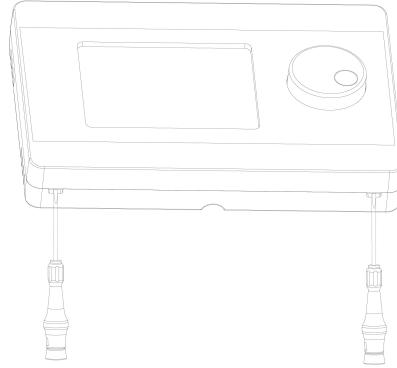
POSITIONIERUNG DER BATTERIE

Drücken Sie den Schraubendreher wie in der Abbildung oben gezeigt an der Stelle nach vorne, biegen Sie die Laschen und trennen Sie die Frontabdeckung. Legen Sie 2 neue AAA-Alkaline-Batterien mit der richtigen Batterierichtung in das Batteriegehäuse ein. Ersetzen Sie beide Batterien gleichzeitig. Richten Sie dann den vorderen Teil Ihres Raumthermostats nach hinten aus und drücken Sie ihn nach hinten.

Warnung vor schwacher Batterie: Wenn das Symbol „Lb“ auf dem Bildschirm erscheint, bedeutet dies „Warnung vor schwacher Batterie“. Es wird empfohlen, die Batterien auszutauschen, wenn diese Warnung erscheint.

Achtung: Wenn das Produkt über einen längeren Zeitraum (länger als 15 Tage) nicht verwendet wird, entfernen Sie die Batterien. Andernfalls würden auftretende Störungen außerhalb der Garantiezeit liegen.

Bitte werfen Sie Ihre leeren Batterien in den Abfalleimer für Batterien.



POSITIONIERUNG EMPFÄNGER

Wichtig für die Positionierung des Empfängers ist die Vermeidung von physischem Kontakt zwischen Receiver und Heiz-/Kühleinheit und der Schutz vor Materialien wie Flüssigkeit, Staub usw.

Die Geräte sollten so positioniert werden, dass die Schäden an den empfangenen und gesendeten Signalen durch Beachtung der folgenden Punkte minimiert werden;

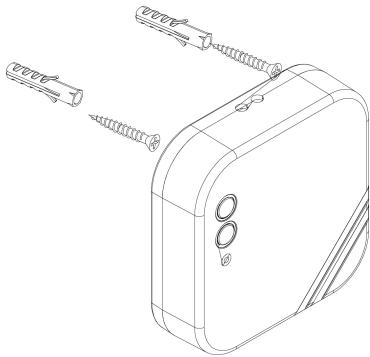
Die Geräte dürfen nicht auf Metalloberflächen montiert werden.

Die Geräte dürfen nicht in der Nähe von elektrischen Kabeln und elektronischen Geräten wie Computern und Fernsehgeräten installiert werden.

Die Geräte dürfen nicht in der Nähe von großen Metallkonstruktionen oder anderen Baustoffen mit feinen Metallgeweben wie Spezialglas oder Spezialbeton installiert werden.

Der Abstand zwischen dem Raumthermostat und dem Empfänger sollte 20 Meter oder 2 Etagen nicht überschreiten.

Der Empfänger muss mindestens 50 cm von der Heiz-/Kühleinheit entfernt installiert werden.



EMPFÄNGEREINSTELLUNG

Schalten Sie zuerst Ihre Heiz-/Kühleinheit und die Stromquelle Ihrer Heiz-/Kühleinheit mit dem gesamten elektrischen Strom (Sicherung, Steckdose usw.) aus.

Schließen Sie, wie im Anschlussplan gezeigt, ein Ende des Anschlusskabels der Heiz-/Kühleinheit an das COM und das andere Ende an den NO-Eingang des Empfängers an. Schließen Sie die anderen Enden des Kabels, das Sie an den Empfänger angeschlossen haben, an die Zimmerthermostat-Anschlussklemme an, wie in der Bedienungsanleitung Ihrer Heiz-/Kühleinheit gezeigt.

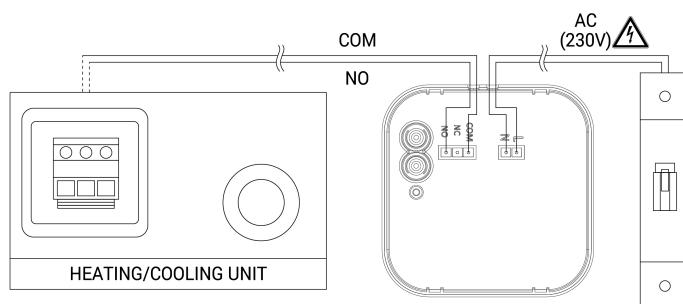
Sie müssen zuerst das Stromkabel des Empfängers an den Empfänger und dann an die Sicherung anschließen, an welche die Heiz-/Kühleinheit angeschlossen ist.

Schalten Sie nach Abschluss der Kabelverbindung zuerst Ihre Sicherung und dann Ihre Heiz-/Kühleinheit ein.

Wenn Sie die Taste für die manuelle Verwendung des Empfängers 2 Sekunden lang drücken, sollte die orangefarbene Leuchte auf dem Empfänger blinken. Auf diese Weise, nachdem Sie sich vergewissert haben, dass die Heiz-/Kühleinheit in Betrieb ist, drücken Sie die gleiche Taste erneut für 2 Sekunden und stellen Sie sicher, dass die orangefarbene LED erlischt.

Richten Sie das Raumthermostat ein, um den Empfänger mit dem Raumthermostat zu koppeln.

EMPFÄNGER-SCHALTPLAN HEIZ-/KÜHLEINHEIT



Achtung!

Arbeiten innerhalb der Heiz-/Kühleinheit oder der Elektroinstallation müssen von fachlich qualifizierten Personen durchgeführt werden.

KOPPELN DES RAUMTHERMOSTATS UND DES EMPFÄNGERS KOPPELN DES RAUMTHERMOSTATS UND DES EMPFÄNGERS

Drücken Sie zunächst die Sync-Taste des Empfängers für 2 Sekunden und sehen Sie das grüne Licht des Empfängers blinken.

Halten Sie die Taste 3 Sekunden lang gedrückt, während Ihr Gerät ausgeschaltet ist.

Drücken Sie die Taste, bis das Menü „Adr“ erscheint.

Drehen Sie dann die Taste nach rechts oder links.

Wenn die Kopplung erfolgreich ist, leuchtet die grüne blinkende LED am Empfänger konstant.

Empfänger und Raumthermostat wurden miteinander gekoppelt.

RAUMTHERMOSTAT TEMPERATURKALIBRIERUNG

Temperatursensoren, die in Raumthermostaten verwendet werden, sind hochempfindlich. Möglicherweise müssen Sie Ihren Raumthermostat kalibrieren, wenn Sie die gleichen Temperaturwerte mit anderen Thermometern in Ihrem Wohnbereich erhalten möchten.

Halten Sie die Taste 3 Sekunden lang gedrückt, während Ihr Gerät ausgeschaltet ist.

Drücken Sie die Taste, bis das Menü „CAL“ erscheint. Um die gewünschte Temperatur zu sehen, stellen Sie die Temperaturdifferenz ein, indem Sie die Taste nach rechts oder links drehen. Dieser Wert kann zwischen „-8°C“ und „+8°C“ angeordnet werden.

Um die Einstellungen zu speichern und zu beenden, drücken Sie die Taste "On/Off", bis sich das Gerät ausschaltet.

Anmerkung: Die empfohlene Temperaturkalibrierung ist "0,0°C".

RAUMTHERMOSTAT HEIZ-/KÜHLMODI

Ihr Raumthermostat verfügt über Heiz- und Kühlmodi. Um einfach zwischen Heiz- und Kühlmodi umzuschalten:

Halten Sie die Taste 3 Sekunden lang gedrückt, während Ihr Gerät ausgeschaltet ist.

Drücken Sie die Taste, bis das Menü „FUN“ erscheint.

Sie können zwischen "HEA" (Heizung) und "FUN" (Kühlung) umschalten, indem Sie die Taste im "FUN"-Menü nach rechts oder links drehen.

Um die Einstellungen zu speichern und zu beenden, drücken Sie die Taste, bis sich das Gerät ausschaltet.

Die von Ihnen vorgenommenen Einstellungen wurden gespeichert. Sobald Sie Ihr Gerät eingeschaltet haben, wird es mit den geänderten Einstellungen betrieben.

ZURÜCKGESETZEN WERKSEINSTELLUNG

Sie können Ihr Raumthermostat auf die Werkseinstellungen zurücksetzen. Mit diesem Vorgang werden die Kalibrierungseinstellungen und der Heiz-/Kühlmodi auf die Werkseinstellung zurückgesetzt. So setzen Sie Ihren Raumthermostat auf die Werkseinstellung zurück:

Halten Sie die Taste 3 Sekunden lang gedrückt, während Ihr Gerät ausgeschaltet ist.

Drücken Sie die Taste, bis das Menü „RST“ erscheint.

Drehen Sie im Menü „RST“ die Taste nach rechts oder links, um die Option „YS“ auszuwählen, und drücken Sie die Taste.

Ihr Gerät wird ausgeschaltet und auf die Werkseinstellungen zurückgesetzt.

Funktion

MANUELLER MODUS

Um die Raumtemperatur zu ändern, drehen Sie den Knopf nach rechts oder links, um die gewünschte Temperatur einzustellen.

TPI-RAUMTHERMOSTAT ARBEITSLOGIK

Ihr Raumthermostat arbeitet mit dem TPI-Algorithmus. Raumthermostate mit TPI-Technologie sagen voraus, wann die Temperatur Ihres Hauses über oder unter die eingestellte Temperatur steigt und schalten das Heiz-/Kühlgerät entsprechend ein und aus. So bleibt Ihr Zuhause auf der eingestellten Temperatur ohne maximale Abweichungen nach oben und unten.

Was ist TPI?

Die TPI-Technologie wurde entwickelt, um sicherzustellen, dass Sie die bestmögliche Energieeffizienz aus Ihrem Heiz-/Kühlsystem erhalten. Es misst und wendet die bestmöglichen Zeiten an, um Ihr Zuhause auf dem eingestellten Temperaturniveau zu liefern und zu halten.

Wie funktioniert TPI?

Dank der fortschrittlichen Technologie der künstlichen Intelligenz, die in der Software zu finden ist, passt es sich der Temperaturänderung der Umgebung an, in der es sich befindet. Indem Sie eine allgemeine Temperaturkarte Ihres Hauses erstellen, erfahren Sie, wie lange es dauert, bis die gewünschte Raumtemperatur erreicht ist, und wie Sie diese Temperatur halten können. Auf diese Weise sorgt es für einen minimalen Energieverbrauch, indem es berechnet, wie lange Ihre Heiz-/Kühleinheit arbeiten sollte.

Was ist der Unterschied?

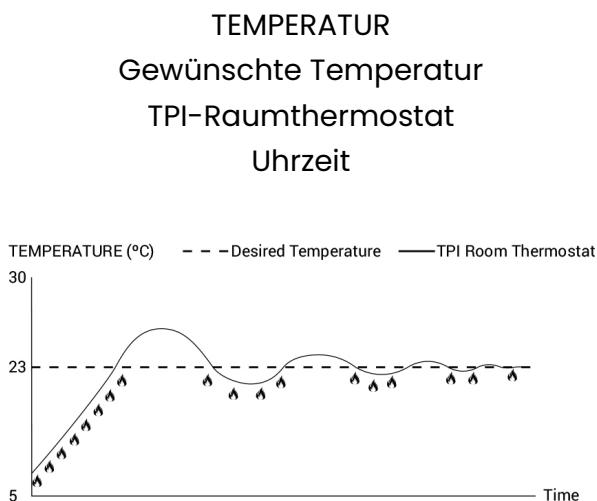
Bei Nicht-TPI-Raumthermostaten arbeitet und stoppt die Heiz-/Kühleinheit kontinuierlich, bis es den eingestellten Temperaturwert überschreitet. Wenn die eingestellte Temperatur einen bestimmten Betrag unterschreitet, arbeitet die Heiz-/Kühleinheit wieder. Dadurch entstehen größere Temperaturschwankungen und eine

geringere Energieregelung. TPI-Raumthermostate hingegen bieten höhere Einsparungen und Komfort im Vergleich zu On/Off-Raumthermostaten mit den Vorteilen, die sie haben.

Heizmodus

Ihr Raumthermostat legt die durchschnittliche Raumtemperatur der letzten 40 Sekunden zugrunde. Mit dem TPI-Algorithmus im Produkt, der eine allgemeine Temperaturkarte Ihres Hauses erstellt, erfährt er, wie lange es dauert, bis die gewünschte Raumtemperatur erreicht ist und wie diese Temperatur aufrechterhalten wird. Damit wird sichergestellt, daß die Raumtemperatur in einem bestimmten Bereich bleibt.

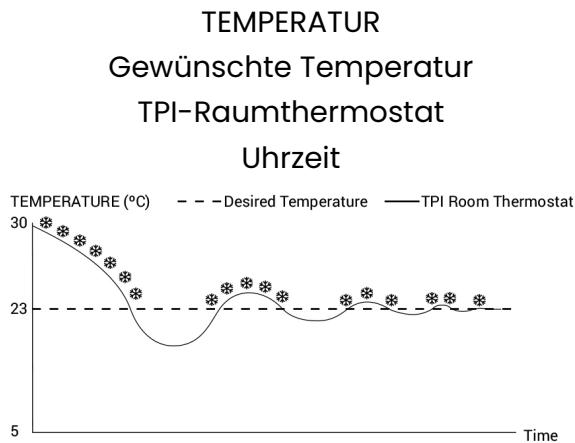
TPI-RAUMTHERMOSTAT HEIZMODUS ARBEITSDIAGRAMM



Kühlmodus

Ihr Raumthermostat legt die durchschnittliche Raumtemperatur der letzten 40 Sekunden zugrunde. Mit dem TPI-Algorithmus im Produkt, der eine allgemeine Temperaturkarte Ihres Hauses erstellt, erfährt er, wie lange es dauert, bis die gewünschte Raumtemperatur erreicht ist und wie diese Temperatur aufrechterhalten wird. Damit wird sichergestellt, daß die Raumtemperatur in einem bestimmten Bereich bleibt.

TPI-RAUMTHERMOSTAT KÜHLMODUS ARBEITSDIAGRAMM



Ihr Raumthermostat sendet das letzte Statussignal alle 10 Minuten an den Empfänger. So arbeiten Raumthermostat und Empfänger synchron. Wenn das Signal vom Raumthermostat 22 Minuten lang nicht zum Empfänger gelangen kann, nimmt es wahr, dass die Verbindung unterbrochen ist und stoppt aus Sicherheitsgründen den Heiz-/Kühlbetrieb. In Fällen, in denen der Strom nach einem Stromausfall zurückkehrt, betätigt der Empfänger die Heiz-/Kühleinheit erst, wenn das Signal „Betrieb“ vom Raumthermostat erreicht wird.

Wenn das Raumthermostat jedoch in diesem Fall weiterhin normal arbeitet, funktioniert es weiterhin ordnungsgemäß, ohne dass ein Eingriff erforderlich ist, da es alle 10 Minuten ein Statussignal an den Empfänger sendet.

WAS SIE ÜBER DAS TPI-RAUMTHERMOSTAT WISSEN SOLLTEN

Wenn die Positionierung der TPI-Raumthermostate geändert wird, wird der Lernprozess neu gestartet.

Wenn die TPI-Raumthermostate stromlos sind (Batteriewechsel), wird der Lernprozess neu gestartet. Der Lernprozess sollte als 7 Tage betrachtet werden.

HÄUFIG GESTELLTE FRAGEN

- Ist mein Raumthermostat mit meiner Heiz-/Kühleinheit kompatibel?

Wenn Ihre Heiz-/Kühleinheit über einen On/Off-Anschluss verfügt, ist Ihr Raumthermostat kompatibel. Informationen zu Ihrer Heiz-/Kühleinheit finden Sie in Ihrer Betriebsanleitung der Heiz-/Kühleinheit oder in Ihrem Service der Heiz-/Kühleinheit.

- Wie verbinde ich meine Heiz-/Kühleinheit mit meinem Empfänger?

Wir empfehlen, dass die Verbindung zwischen dem Empfänger und der Heiz-/Kühleinheit von fachlich qualifizierten Personen hergestellt wird.

Für den Anschluss Empfänger – Heiz-/Kühleinheit ist ein 2x0,75 mm Kabel ausreichend. Schließen Sie ein Ende des Kabelpaars an die in der Bedienungsanleitung Ihrer Heiz-/Kühleinheit angegebenen Anschlussklemmen des Raumthermostats an.

Schließen Sie das andere Ende des Kabelpaars an COM- und NO-Eingänge der Klemme innerhalb des Empfängers an, wie im Abschnitt "EMPFÄNGER-SCHALTPLAN" gezeigt.

Die Richtung der Kabelenden spielt keine Rolle.

GARANTIEBEDINGUNGEN

Beachten Sie die Garantiebedingungen in unserem derzeit gültigen Katalog oder Produktionsleitfaden, der von der Website Imit.it heruntergeladen werden kann, oder fordern Sie eine Kopie bei info@imit.it an

(ES)

SILVER TA/RF S

TERMOSTATO DE AMBIENTE DIGITAL



ESPECIFICACIONES GENERALES

SILVER TA/RF S es un termostato de ambiente inalámbrico. El usuario puede ajustar la temperatura ambiente con la temperatura requerida y obtener una calefacción/refrigeración más cómoda y económica.

- Medición precisa de la temperatura
- Control de ENCENDIDO/APAGADO
- Calibración de la calefacción
- Conexión inalámbrica
- Modos de calefacción/refrigeración
- Algoritmo TPI

DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD

Directivas Compatibles: Reglamento sobre Equipos Terminales de Radio y Telecomunicaciones 2014/53/UE (R&TTE/RED EN 301 489-1 V2.1.1:2017, EN 300 220-1V3.1.1:2017, EN 301 489-3 V2.1.1:2017, EN 300 220-2 V3.1.1:2017, EN 62479: 2010) Regulación de Compatibilidad Electromagnética 2014/30/EU (EN 61000-6-3: 2021, EN 61000-6-1: 2019) Directiva de Baja Tensión 2014/35/UE (EN IEC 60730-2-9:2019/A2:2020, IEC 60730-1:2013/AMD2:2020)

DATOS TÉCNICOS

Termostato de Ambiente

Termostato de Ambiente

Dimensiones: 85mm/125mm/24mm

Corriente de Funcionamiento:

3V DC (2 x AAA batería alcalina)

Precisión en la Medición de la Temperatura: 0,1°C

Sensibilidad de Funcionamiento: 0,5°C

Rango de Temperatura de Funcionamiento: 5°÷30°C

Duración de la batería: 1 Año (2 x AAA)

Temperatura de Funcionamiento: -10°÷50°C

Temperatura de Almacenamiento: -20°÷60°C

Receptor

Dimensiones: 90 mm / 90 mm / 25 mm

Corriente de Operación: 230V AC

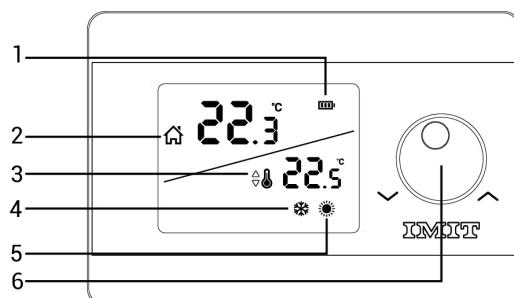
Corriente de Comutación del Relé NA:

7A (240VAC - Carga resistente)

10A (120VAC - Carga resistente)

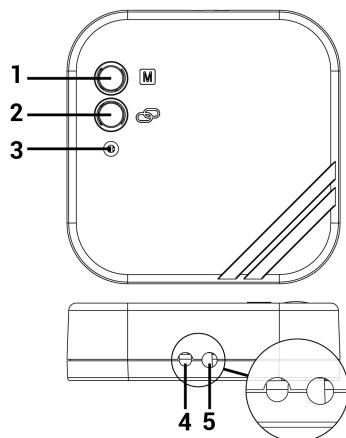
Temperatura de Almacenamiento: -20°÷60°C

CONTROLES Y LEYENDA DE LA PANTALLA



1	Indicador de Batería
2	Temperatura Ambiente
3	Ajustar temperatura
4	Indicador de refrigeración <ul style="list-style-type: none">- Si el indicador de refrigeración parpadea, la unidad de refrigeración está funcionando.- Si el indicador de refrigeración está fijo, la unidad de refrigeración no funciona.
5	Indicador de calefacción <ul style="list-style-type: none">- Si el indicador de calefacción parpadea, la unidad de calefacción está funcionando.- Si el indicador de calefacción está fijo, la unidad de calefacción no funciona.
6	Botón de ENCENDIDO/APAGADO y Ajuste de Temperatura

RECEPTOR



- 1-Botón de funcionamiento manual: Desactiva el receptor y le permite utilizar la unidad de calefacción/refrigeración manualmente.
- 2-Botón de Emparejamiento: Empareja el Receptor y el Termostato de ambiente.
- 3-Luz LED del Receptor
- 4-Entrada del Cable de Alimentación del Receptor
- 5-Conexión de la unidad de calefacción/refrigeración Cable de Entrada

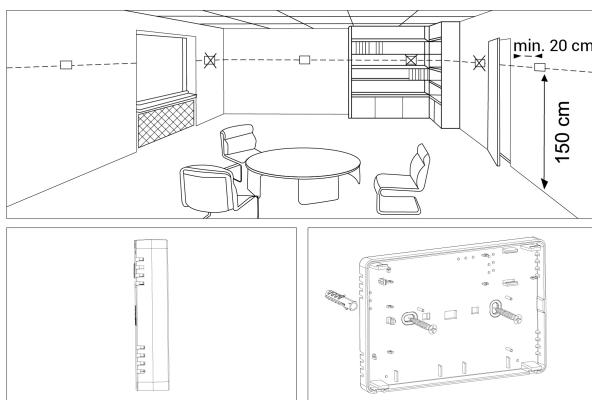
DESCRIPCIONES DEL LED DEL RECEPTOR

Rojo constante	El receptor tiene alimentación, pero el receptor y el termostato ambiente no están emparejados.
Verde intermitente	Esperando señal de emparejamiento del termostato de ambiente.
Verde constante	El receptor y el termostato ambiente están emparejados. La unidad de calefacción/refrigeración no funciona.
3 Parpadeo corto en naranja	La señal de la unidad de calefacción/refrigeración ha llegado al receptor.
Naranja constante	La unidad de calefacción/refrigeración está en funcionamiento.
3 Parpadeo corto en verde	La señal de apagado de la unidad de calefacción/refrigeración ha llegado al receptor.
Naranja intermitente	La unidad de calefacción/refrigeración funciona en modo manual.
Rojo intermitente	El receptor no recibió ninguna señal del termostato de ambiente durante 22 minutos o más. La unidad de calefacción/refrigeración se ha apagado.

Instalación

COLOCACIÓN DEL THERMOSTATO DE AMBIENTE

El termostato de ambiente debe colocarse en la habitación que se utilice con más frecuencia. Por ejemplo, sala de estar o salón. Debe evitarse colocar el termostato ambiental en un lugar donde circule el aire, como la entrada de una habitación o el lateral de una ventana. Tampoco son adecuados los lugares cercanos a aparatos de calefacción/refrigeración, como radiadores, estufas y lugares expuestos a la luz solar directa. El termostato de ambiente debe estar situado por encima del suelo a 150 cm de altura. Se pueden hacer pocas pruebas para encontrar el lugar más conveniente. ¡Advertencia! Se recomienda instalar el termostato respetando escrupulosamente las normas de seguridad y las disposiciones legales vigentes. Antes de realizar cualquier conexión, asegúrese de que el interruptor principal esté apagado.



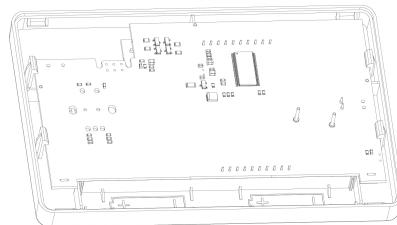
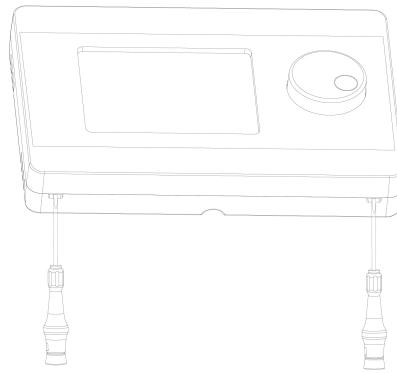
COLOCACIÓN DE LA BATERÍA

Como se muestra en la imagen de arriba, presione el destornillador hacia adelante desde el espacio que se muestra, doble las lengüetas y separe la cubierta frontal. Inserte 2 baterías alcalinas AAA nuevas en la carcasa de la batería con la dirección correcta de la batería. Sustituya ambas pilas al mismo tiempo. A continuación, alinee la parte delantera de su termostato de ambiente con la parte trasera y apriétela hacia ésta.

Advertencia de batería baja: Cuando aparece el icono "Lb" en la pantalla, significa "advertencia de batería baja". Se recomienda reemplazar las baterías cuando aparezca esta advertencia.

Advertencia: Cuando el producto no se utilice durante un periodo prolongado (más de 15 días), extraiga las pilas. De lo contrario, las averías que pudieran producirse quedarían fuera de garantía.

Tire las pilas gastadas al contenedor para pilas.



COLOCACIÓN DEL RECEPTOR

Para la colocación del receptor, es importante evitar el contacto físico entre el receptor y la unidad de calefacción/refrigeración, y protegerlo de materiales como líquidos, polvo, etc.

Los dispositivos deben colocarse de forma que se minimicen los daños a las señales recibidas y transmitidas, prestando atención a los siguientes puntos;

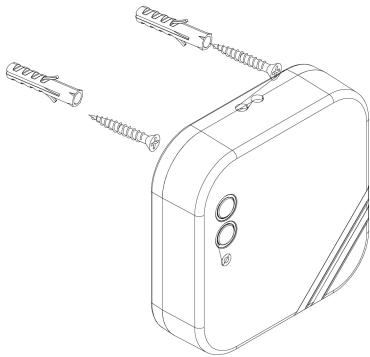
Los aparatos no deben montarse sobre superficies metálicas.

Los aparatos no deben instalarse cerca de cables eléctricos y equipos electrónicos como ordenadores y televisores.

Los dispositivos no deben instalarse cerca de grandes estructuras metálicas u otros materiales de construcción que utilicen mallas metálicas finas, como cristales especiales u hormigón especial.

La distancia entre el termostato de ambiente y el receptor no debe superar los 20 metros o 2 plantas.

El receptor debe instalarse a una distancia mínima de 50 cm de la unidad de calefacción/refrigeración.



AJUSTE DEL RECEPTOR

En primer lugar, apague la unidad de calefacción/refrigeración y la fuente de alimentación de la unidad de calefacción/refrigeración con toda la corriente eléctrica (fusible, enchufe, etc.)

Como se muestra en el esquema de conexión, conecte un extremo del cable de conexión de la unidad de calefacción/refrigeración al COM y el otro a la entrada NO del Receptor.

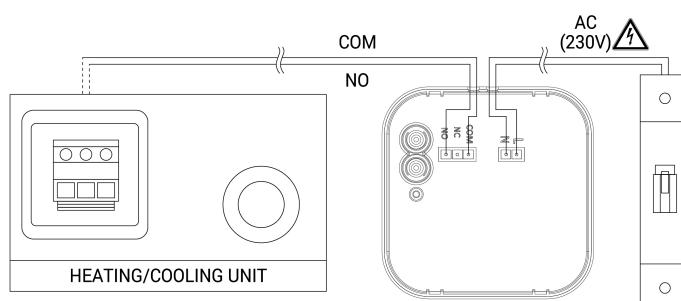
Conecte los otros extremos del cable -que conectó al Receptor- al terminal de conexión del termostato de ambiente, tal y como se indica en el manual de usuario de su unidad de calefacción/refrigeración.

Primero debe conectar el cable de alimentación del receptor al receptor y, a continuación, al fusible al que está conectada la unidad de calefacción/refrigeración. Una vez finalizado el proceso de conexión de los cables, encienda en primer lugar el fusible y, a continuación, la unidad de calefacción/refrigeración.

Pulsando el botón de uso manual del receptor durante 2 segundos, debería ver la luz naranja parpadeando en el receptor. De este modo, tras asegurarse de que la unidad de calefacción/refrigeración funciona, pulse de nuevo el mismo botón durante 2 segundos y compruebe que el LED naranja se apaga.

Configure el termostato ambiente para emparejar el receptor con el termostato ambiente.

DIAGRAMA DE CABLEADO DEL RECEPTOR UNIDAD DE CALEFACCIÓN/REFRIGERACIÓN



¡Advertencia!

Las operaciones en la unidad de calefacción/refrigeración o en la instalación eléctrica deben ser realizadas por personal profesionalmente cualificado.

EMparejamiento del termostato de ambiente y el emparejamiento del termostato de ambiente y el receptor

Presione principalmente el botón de sincronización del receptor durante 2 segundos y vea la luz verde parpadeante del receptor.

Con el dispositivo apagado, mantener pulsado el botón durante 3 segundos.

Pulse el botón hasta que aparezca el menú "Adr".

A continuación, gire el botón hacia la derecha o hacia la izquierda.

Si el emparejamiento se realiza correctamente, el LED verde intermitente del receptor será constante.

El receptor y el termostato ambiente se han emparejado entre sí.

CALIBRACIÓN DE TEMPERATURA DEL THERMOSTATO DE AMBIENTE

Los sensores de temperatura que se utilizan en los termostatos de ambiente son muy sensibles. Es posible que tenga que calibrar su termostato de ambiente si desea obtener los mismos valores de temperatura con otros termómetros de su vivienda.

Con el dispositivo apagado, mantener pulsado el botón durante 3 segundos.

Pulse el botón hasta que aparezca el menú "CAL". Para ver la temperatura deseada, ajuste la diferencia de temperatura girando el botón hacia la derecha o hacia la izquierda. Este valor se puede disponer entre "-8°C" y "+8°C".

Para guardar los ajustes y salir, pulse el botón "Encendido/Apagado" hasta que el aparato se apague.

Nota: La calibración de la temperatura recomendada es "0.0°C".

MODOS DE CALEFACCIÓN / REFRIGERACIÓN DEL THERMOSTATO DE AMBIENTE

Su termostato de ambiente tiene modos de calefacción y refrigeración. Para cambiar fácilmente entre los modos de calefacción y refrigeración:

Con el dispositivo apagado, mantener pulsado el botón durante 3 segundos.

Pulse el botón hasta que aparezca el menú "FUN".

Puede cambiar entre los modos "HEA" (calefacción) y "FUN" (refrigeración) girando el botón hacia la derecha o hacia la izquierda en el menú "FUN".

Para guardar la configuración y salir, pulse el botón hasta que el dispositivo se apague.

Los ajustes realizados se han guardado. Una vez que encienda el dispositivo, funcionará con los ajustes modificados.

RESTABLECIMIENTO DE LA CONFIGURACIÓN DE FÁBRICA

Puede restablecer los ajustes de fábrica del termostato de ambiente. Esta operación restablece la configuración de calibración y los modos de calefacción/refrigeración a

la configuración de fábrica. Para restablecer el termostato de ambiente a los ajustes de fábrica:

Con el dispositivo apagado, mantener pulsado el botón durante 3 segundos.

Pulse el botón hasta que aparezca el menú "RST".

En el menú "RST", gire el botón hacia la derecha o hacia la izquierda para seleccionar la opción "YS" y pulse el botón .

Su dispositivo se apagará y se restablecerá a la configuración de fábrica.

Marcha

MODO MANUAL

Para cambiar la temperatura ambiente, gire la perilla hacia la derecha o hacia la izquierda para establecer la temperatura deseada.

LÓGICA DE FUNCIONAMIENTO DEL THERMOSTATO DE AMBIENTE TPI

Su termostato de ambiente funciona con el algoritmo TPI. Los termostatos de ambiente que utilizan la tecnología TPI predicen cuándo la temperatura de su hogar subirá por encima o por debajo de la temperatura establecida y encender y apagar la unidad de calefacción / refrigeración en consecuencia. Esto garantiza que su hogar se mantenga a la temperatura que usted fije sin desviaciones máximas hacia arriba y hacia abajo.

¿Qué es TPI?

La tecnología TPI está diseñada para garantizar que obtenga la mejor eficiencia energética posible de su sistema de calefacción / refrigeración. Mide y aplica los mejores tiempos posibles para suministrar y mantener su hogar al nivel de temperatura establecido.

¿Cómo funciona TPI?

Gracias a la avanzada tecnología de inteligencia artificial que se encuentra en el software, se adapta al cambio de temperatura del entorno en el que se encuentra. Al crear un mapa general de temperatura de su hogar, aprende cuánto tiempo se tarda en alcanzar la temperatura ambiente deseada y cómo mantener esta temperatura. De esta manera, proporciona un consumo mínimo de energía calculando cuánto tiempo debe funcionar su unidad de calefacción / refrigeración.

¿Cuál es la diferencia?

En los termostatos de ambiente que no son TPI, la unidad de calefacción/refrigeración funciona y se detiene continuamente hasta que supera el valor de temperatura ajustado. Si la temperatura establecida cae por debajo de una cierta cantidad, la unidad de calefacción / refrigeración volverá a funcionar. Esto crea mayores fluctuaciones de temperatura y menos control de energía. Los termostatos de ambiente TPI, por su parte, proporcionan un mayor ahorro y confort en comparación con los termostatos de ambiente de encendido/apagado con las ventajas que tiene.

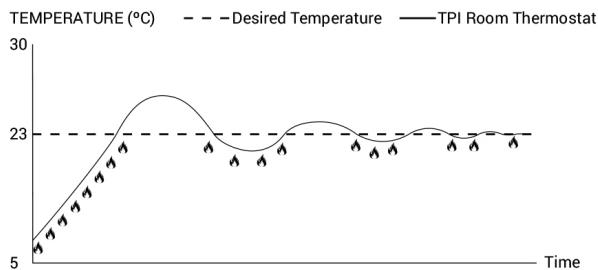
Modo de calefacción

Su termostato de ambiente toma como base la temperatura ambiente media de los últimos 40 segundos. Con el algoritmo TPI en el producto mediante la creación de un mapa general de temperatura de su hogar, se aprende cuánto tiempo se tarda en alcanzar la temperatura ambiente deseada y cómo se mantiene esta temperatura. Así, se garantiza que la temperatura ambiente se mantenga dentro de un rango determinado.

GRÁFICO DE FUNCIONAMIENTO DEL TERMOSTATO DE AMBIENTE TPI MODO CALEFACCIÓN

TEMPERATURA

Temperatura Deseada
Termostato de ambiente TPI
Hora



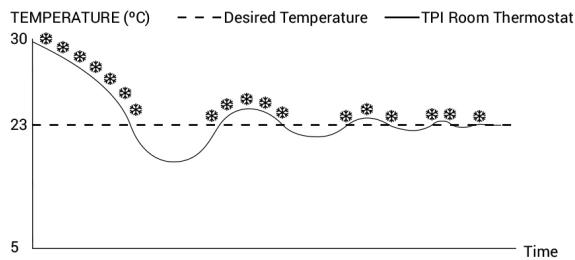
Modo de enfriamiento

Su termostato de ambiente toma como base la temperatura ambiente media de los últimos 40 segundos. Con el algoritmo TPI en el producto mediante la creación de un mapa general de temperatura de su hogar, se aprende cuánto tiempo se tarda en alcanzar la temperatura ambiente deseada y cómo se mantiene esta temperatura. Así, se garantiza que la temperatura ambiente se mantenga dentro de un rango determinado.

GRÁFICO DE FUNCIONAMIENTO DEL TERMOSTATO DE AMBIENTE TPI MODO REFRIGERACIÓN

TEMPERATURA

Temperatura Deseada
Termostato de ambiente TPI
Hora



Su termostato de ambiente envía la última señal de estado al receptor cada 10 minutos. De este modo, el termostato de ambiente y el receptor funcionan de forma sincronizada. Si la señal no llega al receptor desde el termostato ambiente durante 22 minutos, éste percibe que la conexión está interrumpida y detiene el funcionamiento de calefacción/refrigeración por razones de seguridad. Del mismo modo, en los casos en que la electricidad vuelve después de un corte de energía, el receptor no funciona la unidad de calefacción / refrigeración hasta que la señal de "funcionamiento" llega desde el termostato de ambiente.

Sin embargo, en este caso, si el termostato de ambiente sigue funcionando con normalidad, seguirá funcionando correctamente sin necesidad de intervención, ya que envía una señal de estado al receptor cada 10 minutos.

LO QUE DEBE SABER SOBRE EL THERMOSTATO DE AMBIENTE TPI

Si se cambia la colocación de los termostatos de ambiente TPI, el proceso de aprendizaje se reiniciará.

Si los termostatos de ambiente TPI se desenergizan (cambio de pilas), el proceso de aprendizaje se reiniciará. El proceso de aprendizaje debe considerarse de 7 días.

PREGUNTAS MÁS FRECUENTES

- ¿Es compatible mi termostato de ambiente con mi unidad de calefacción/ refrigeración?

Si su unidad de calefacción/refrigeración tiene conexiones de encendido/apagado, su termostato de ambiente es compatible. Encontrará información sobre su aparato de calefacción/refrigeración en el manual de instrucciones de su aparato de calefacción/ refrigeración o en el servicio técnico de su aparato de calefacción/refrigeración.

- ¿Cómo se conecta la unidad de calefacción/refrigeración al receptor?

Recomendamos que la conexión entre el receptor y la unidad de calefacción/ refrigeración sea realizada por personal profesionalmente cualificado.

para la conexión Receptor - Unidad de calefacción/refrigeración es suficiente con 2 cables de 0,75 mm.

Conecte un extremo del par de cables a los terminales de conexión del termostato ambiente indicados en el manual de usuario de la unidad de calefacción/ refrigeración.

Conecte el otro extremo del par de cables a las entradas COM y NO del terminal del interior del Receptor, tal y como se muestra en la sección "DIAGRAMA DE CABLEADO DEL RECEPTOR".

La dirección de los extremos del cable no importa.

DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD

Consulte las condiciones de garantía en nuestro catálogo o guía de producción actualmente en vigor, que se puede descargar desde el sitio web de Imit.it, o solicite una copia a info@imit.it

(HR)

SILVER TA/RF S

DIGITALNI SOBNI TERMOSTAT



OPĆE SPECIFIKACIJE

SILVER TA/RF S je bežični sobni termostat. Korisnik može podesiti sobnu temperaturu potrebnom temperaturom i dobiti ugodnije i ekonomično grijanje/ hlađenje.

- Precizno mjerjenje temperature
- Kontrola uključenja/ISKLJUČENJA
- Kalibracija grijanja
- Bežična veza
- Načini grijanja/ hlađenja
- Algoritam TPI

IZJAVA O SUKLADNOSTI

Kompatibilne direktive:

Uredba o radijskoj i telekomunikacijskoj terminalskoj opremi 2014/53/EU (R&TTE/RED EN 301 489-1 V2.1.1:2017, EN 300 220-1V3.1.1:2017, EN 301 489-3 V2.1.1:2017, EN 300 220-2 V3.1.1:2017, EN 62479: 2010)

Uredba o elektromagnetskoj kompatibilnosti 2014/30/EU (EN 61000-6-3: 2021, EN 61000-6-1: 2019) Direktiva o niskom naponu 2014/35/EU (EN IEC 60730-2-9:2019/A2:2020, IEC 60730-1:2013 / AMD2:2020)

TEHNIČKI PODACI

Sobni termostat

Dimenzije: 85mm/125mm/24mm

Radna struja: 3V DC (2 x AAA alkalna baterija)

Točnost mjerjenja temperature: 0,1°C

Operativna osjetljivost: 0,5°C

Raspon radne temperature: 5°÷30°C

Trajanje baterije: 1 godina (2 x AAA)

Radna temperatura: -10°÷50°C

Temperatura skladištenja: -20°÷60°C

Prijamnik

Dimenzije: 90 mm / 90 mm / 25 mm

Radna struja: 230V AC

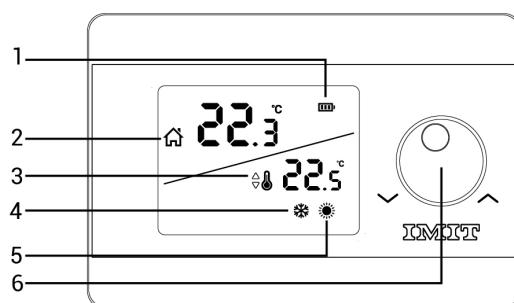
Relej NO Preklopna struja:

7A (240VAC - Otporno opterećenje)

10A (120VAC - Otporno opterećenje)

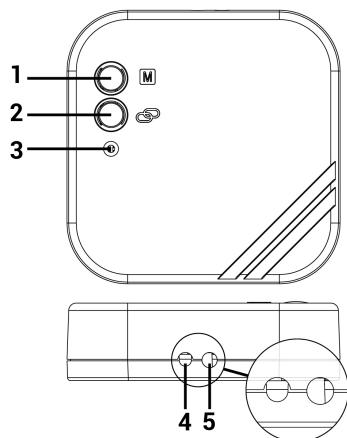
Temperatura skladištenja: -20°÷60°C

KONTROLE I LEGENDA ZASLON



1	Indikator baterije
2	Sobna temperatura
3	Podesite temperaturu
4	Indikator hlađenja - Ako indikator hlađenja treperi, rashladna jedinica radi. - Ako je indikator hlađenja stabilan, rashladna jedinica ne radi.
5	Indikator grijanja - Ako indikator grijanja treperi, jedinica grijanja radi. - Ako indikator grijanja treperi, jedinica grijanja radi.
6	Tipka za UKLJUČIVANJE/ISKLJUČIVANJE i podešavanje temperature

PRIJAMNIK



1- Tipka za ručno upravljanje: Deaktivira prijamnik i omogućuje vam ručnu uporabu jedinice za grijanje/ hlađenje.

2- Dugme za 2pranja: Upari prijamnik i sobni termostat.

Led svjetlo s 3 prijamnika

Ulaz kabela za napajanje s 4 prijamnika

5-Ulazni kabel jedinice za grijanje/ hlađenje

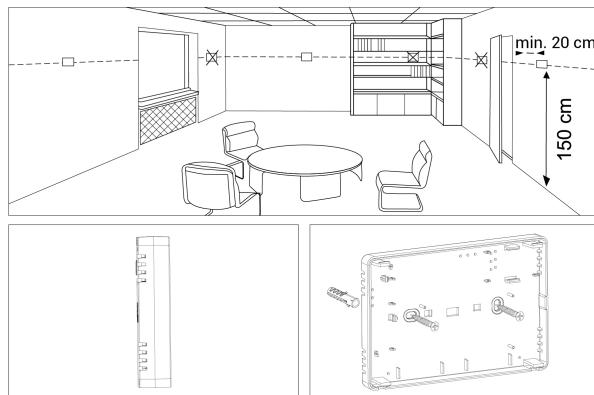
LED OPISI PRIMATELJA

Konstantno crvena	Prijemnik ima napajanje, ali Prijemnik i Sobni termostat nisu upareni.
Trepćuće zeleno	Čekamo uparivanje signala iz sobnog termostata.
Konstantno zeleno	Prijemnik i sobni termostat su upareni. Jedinica za grijanje/ hlađenje ne radi.
3 kratka narančasta treperenja	Upravljajte signalom jedinice za grijanje/ hlađenje koji je došao do prijamnika.
Konstantna narančasta	Grijanje/ hlađenje radi.
3 kratka zelena treptanja	Isključite signal jedinice za grijanje/ hlađenje koji je došao do prijamnika.
Trepćuća narančasta	Jedinica za grijanje/ hlađenje radi u ručnom načinu rada.
Treperi crveno	Primatelj nije dobio nikakav signal s Sobnog termostata 22 minute ili duže. Jedinica za grijanje/ hlađenje se isključila.

Objekt

POSTAVLJANJE SOBNOG TERMOSTATA

Sobni termostat potrebno je postaviti u prostoriju koja se najčešće koristi. Primjerice, dnevni boravak ili salon. Treba izbjegavati postavljanje sobnog termostata na mjesto koje ima cirkulaciju zraka poput ulaza u sobu ili bočne strane prozora. Također nigdje u blizini jedinica za grijanje/ hlađenje kao što su radijator, štednjak i mjesta koja dobivaju izravnu sunčevu svjetlost ne bi bila prikladna. Sobni termostat treba biti smješten iznad poda 150 cm visine. Možda će biti malo pokušaja da se pronađe najprikladnije mjesto. Upozorenje! Preporuča se ugradnja termostata u skladu sa sigurnosnim propisima i važećim zakonskim odredbama. Prije bilo kakvog spajanja, provjerite je li glavni prekidač isključen.



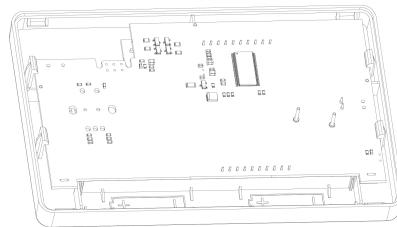
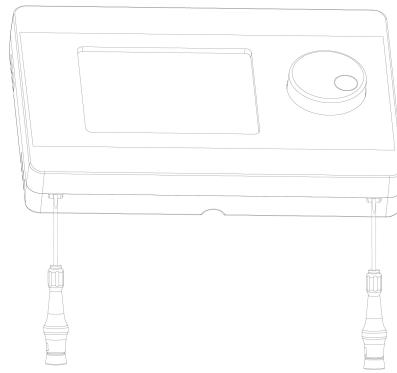
POSTAVLJANJE BATERIJE

Kao što je prikazano na slici iznad, pritisnite odvijač prema naprijed od prikazanog prostora, savijte jezičke i odvojite prednji poklopac. Umetnite 2 nove AAA alkalne baterije u kućište baterije u pravilnom smjeru. Zamijenite obje baterije istodobno. Zatim poravnajte prednji dio sobnog termostata sa stražnje strane i stisnite ga prema stražnjoj strani.

Upozorenje na praznu bateriju: Kad se na zaslonu pojavi ikonica „“, to znači „Upozorenje na slabu bateriju“. Preporuča se zamjena baterija kad se pojavi ovo upozorenje.

Upozorenje: Kada se proizvod ne koristi dulje vrijeme (više od 15 dana), izvadite baterije. U suprotnom, kvarovi do kojih može doći ne bi bili zajamčeni.

Bacite svoje prazne baterije u kantu za smeće za baterije.



PLASMAN PRIMATELJA

Važne stvari koje treba napomenuti za postavljanje prijamnika su izbjegavanje fizičkog kontakta između prijamnika i jedinice za grijanje/ hlađenje te zaštita od materijala kao što su tekućina, prašina itd.

Uredjaje treba postaviti kako bi se smanjilo oštećenje primljenih i prenesenih signala obraćanjem pažnje na sljedeće točke;

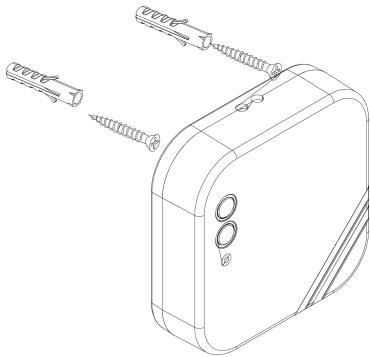
Uredaji se ne smiju montirati na metalne površine.

Uredaji se ne smiju postavljati blizu električnih kabela i elektroničke opreme kao što su računala i televizijske jedinice.

Uredaji se ne smiju postavljati u blizini velikih metalnih konstrukcija ili drugog građevinskog materijala pomoću finih metalnih mreža kao što su posebno staklo ili poseban beton.

Udaljenost između sobnog termostata i prijamnika ne smije biti veća od 20 metara ili 2 kata.

Prijemnik mora biti postavljen najmanje 50 cm od jedinice za grijanje/ hlađenje.



POSTAVKE PRIJAMNIKA

Prvo isključite uređaj za grijanje/ hlađenje i izvor napajanja uređaja za grijanje/ hlađenje sa svom električnom strujom (osigurač, utičnica itd.)

Kao što je prikazano na dijagramu spajanja, spojite jedan kraj priključnog kabela jedinice za grijanje/ hlađenje na COM, a drugi na NO ulaz prijamnika.

Spojite druge krajeve kabela koje ste spojili na prijamnik na priključnicu sobnog termostata kao što je prikazano u uputama za uporabu uređaja za grijanje/ hlađenje. Prvo morate spojiti kabel za napajanje prijamnika na prijamnik, a zatim na osigurač na koji je spojena jedinica za grijanje/ hlađenje.

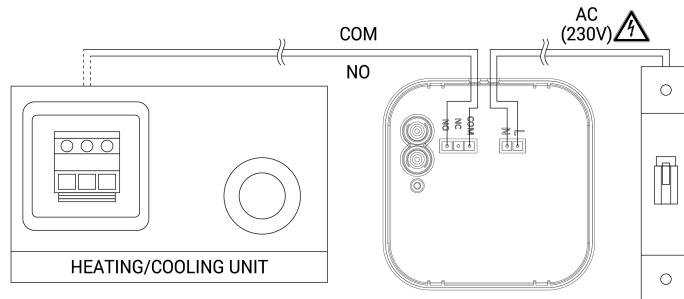
Nakon završetka postupka spajanja kabela, prvo uključite osigurač, a zatim uređaj za grijanje/ hlađenje.

Pritiskom na tipku za ručno korištenje prijamnika na 2 sekunde, trebali biste vidjeti treperenje narančastog svjetla na prijamniku. Na taj način, nakon što provjerite radi li jedinica za grijanje/ hlađenje, ponovno pritisnite istu tipku na 2 sekunde i provjerite isključuje li se narančasta LED ŽARULJICA.

Postavite sobni termostat za uparivanje prijamnika s sobnim termostatom.

DIJAGRAM OŽIĆENJA PRIJAMNIKA

JEDINICA ZA GRIJANJE/ HLAĐENJE



Upozorenje!

Radove unutar jedinice grijanja/ hlađenja ili električne instalacije moraju izvoditi stručno osposobljene osobe.

UPARIVANJE SOBNOG TERMOSTATA I UPARIVANJE SOBNOG TERMOSTATA I PRIJEMNIKA

Prije svega, pritisnite tipku za sinkroniziranje prijamnika na 2 sekunde i pogledajte trepćuće zeleno svjetlo prijamnika.

Dok je uređaj isključen, pritisnite i zadržite tipku na 3 sekunde.

Pritisnite tipku dok se ne pojavi izbornik „Adr”.

Zatim okrenite tipku udesno ili ulijevo.

Ako je uparivanje uspješno, zelena trepćuća led lampica na prijamniku bit će konstantna.

Prijemnik i sobni termostat su međusobno spojeni.

KALIBRACIJA TEMPERATURE SOBNOG TERMOSTATA

Temperaturni senzori koji se koriste u sobnim termostatima vrlo su osjetljivi. Možda ćete morati kalibrirati sobni termostat ako želite postići iste vrijednosti temperature kao i drugi termometri u vašem životnom prostoru.

Dok je uređaj isključen, pritisnite i zadržite tipku na 3 sekunde.

Pritisnite tipku dok se ne pojavi izbornik „CAL”. Kako biste vidjeli željenu temperaturu, podešite temperaturnu razliku zakretanjem tipke udesno ili ulijevo. Ta se vrijednost može rasporediti između „-8°C” i „+8°C”.

Za spremanje postavki i izlaz, pritisnite tipku „Uključivanje/ Isključivanje” dok se uređaj ne isključi.

Napomena: Preporučeno kalibriranje temperature je “0,0 °C”.

NAČINI GRIJANJA/ HLAĐENJA SOBNOG TERMOSTATA

Vaš sobni termostat ima načine grijanja i hlađenja. Za jednostavno prebacivanje između načina grijanja i hlađenja:

Dok je uređaj isključen, pritisnite i zadržite tipku na 3 sekunde.

Pritisnite tipku dok se ne pojavi izbornik „FUN”.

Možete prebacivati između načina „HEA” (grijanje) i „FUN” (hlađenje) okretanjem tipke udesno ili lijevo u izborniku „FUN”.

Za spremanje postavki i izlaz, pritisnite tipku dok se uređaj ne isključi.

Postavke koje ste postavili su spremljene. Nakon što uključite uređaj, on će raditi s promijenjenim postavkama.

RESETIRANJE TVORNIČKIH POSTAVKI

Možete resetirati sobni termostat na zadane tvorničke postavke. Ovaj postupak resetira postavku kalibracije i načine grijanja/ hlađenja na tvorničku postavku. Za resetiranje sobnog termostata na tvorničku postavku:

Dok je uređaj isključen, pritisnite i zadržite tipku na 3 sekunde.

Pritisnite tipku dok se ne pojavi izbornik „RST”.

Dok je u izborniku „ RST”, okrenite tipku udesno ili ulijevo kako biste odabrali opciju „YS” i pritisnite tipku.

Uređaj će se isključiti i resetirati na tvorničke postavke.

Funkcioniranje

RUČNI MOD

Kako biste promijenili sobnu temperaturu, okrenite gumb udesno ili ulijevo kako biste postavili željenu temperaturu.

RADNA LOGIKA TPI SOBNOG TERMOSTATA

Vaš sobni termostat radi s TPI algoritmom. Sobni termostati koji koriste tehnologiju TPI predviđaju kada će temperatura u vašem domu porasti iznad ili ispod podešene temperature i u skladu s tim uključuju i isključuju jedinicu za grijanje/ hlađenje. Na taj način osiguravate da vaš smještaj ostane na temperaturi koju ste postavili, bez maksimalnih odstupanja.

Što je TPI?

Tehnologija TPI osmišljena je kako bi se osigurala najbolja moguća energetska učinkovitost iz vašeg sustava grijanja/ hlađenja. Mjeri i primjenjuje najbolje moguće vremenske rokove za isporuku i održavanje smještaja na zadanoj temperaturi.

Kako djeluje TPI?

Zahvaljujući naprednoj tehnologiji umjetne inteligencije koja se nalazi u softveru, prilagođava se promjeni temperature okoline u kojoj se nalazi. Stvaranjem opće temperaturne karte vašeg doma saznajete koliko je vremena potrebno da se postigne željena sobna temperatura i kako održavati tu temperaturu. Na taj način osigurava minimalnu potrošnju energije izračunavajući koliko dugo vaša jedinica za grijanje/ hlađenje treba raditi.

U čemu je razlika?

Kod sobnih termostata koji nisu TTP uređaji, jedinica za grijanje/ hlađenje radi i neprekidno se zaustavlja sve dok ne premaši zadanu temperaturu. Ako podešena temperatura padne ispod odredene količine, jedinica za grijanje/ hlađenje će ponovno raditi. To stvara veće temperaturne fluktuacije i manju kontrolu energije. TPI sobni termostati, s druge strane, pružaju veće uštede i udobnost u usporedbi s Uključivanje/ Isključivanje sobnim termostatima s prednostima koje imaju.

Način grijanja

Vaš sobni termostat uzima prosječnu sobnu temperaturu od posljednjih 40 sekundi kao osnovu. Pomoću TPI algoritma u proizvodu, kreiranjem opće temperaturne karte vašeg doma, saznaće koliko je vremena potrebno da se postigne željena sobna temperatura i kako se ta temperatura održava. Tako osigurava da sobna temperatura ostane unutar određenog raspona.

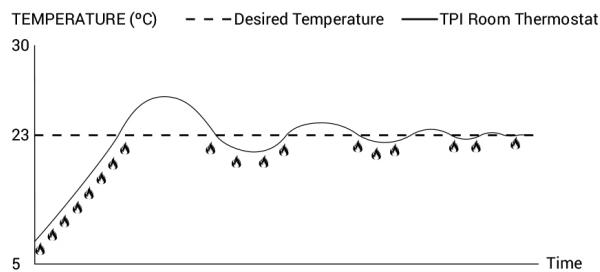
NAČIN RADA GRIJANJA TPI SOBNOG TERMOSTATA GRAFIČKI

TEMPERATURA

Željena temperatura

TPI sobni termostat

Vrijeme



Način hlađenja

Vaš sobni termostat uzima prosječnu sobnu temperaturu od posljednjih 40 sekundi kao osnovu. Pomoću TPI algoritma u proizvodu, kreiranjem opće temperaturne karte vašeg doma, saznaće koliko je vremena potrebno da se postigne željena sobna temperatura i kako se ta temperatura održava. Tako osigurava da sobna temperatura ostane unutar određenog raspona.

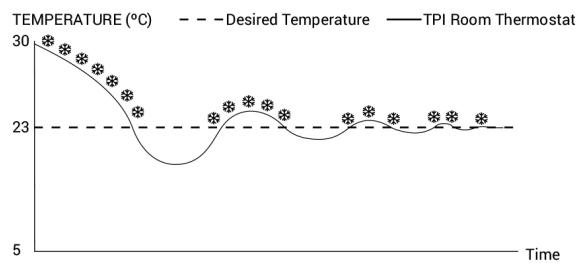
NAČIN RADA HLAĐENJA TPI SOBNOG TERMOSTATA GRAFIČKI

TEMPERATURA

Željena temperatura

TPI sobni termostat

Vrijeme



Vaš sobni termostat šalje zadnji signal na prijamnik svakih 10 minuta. Dakle, vaš sobni termostat i prijamnik rade sinkronizirano. Ako signal ne može doći do prijamnika iz sobnog termostata 22 minute, on smatra da je veza prekinuta i zaustavlja rad grijanja/ hlađenja iz sigurnosnih razloga. Isto tako, u slučajevima kada se struja vrati nakon nestanka struje, prijamnik ne upravlja jedinicom za grijanje/ hlađenje dok signal za „rad“ ne stigne iz sobnog termostata.

Međutim, u tom slučaju, ako Sobni termostat nastavi raditi normalno, nastavit će raditi ispravno bez ikakve potrebe za intervencijom jer svakih 10 minuta šalje statusni signal Primatejlu.

ŠTO TREBATE ZNATI O TPI SOBNOM TERMOSTATU

Ako se promijeni postavljanje TPI sobnih termostata, proces učenja će se ponovno pokrenuti.

Ako su TPI sobni termostati isključeni (zamjena baterije), proces učenja će se ponovno pokrenuti. Proces učenja treba uzeti u obzir kao 7 dana.

ČESTO POSTAVLJANA PITANJA

- Je li moj sobni termostat kompatibilan s uređajem za grijanje/ hlađenje?

Ako vaš uređaj za grijanje/ hlađenje ima priključke za uključivanje/isključivanje, vaš sobni termostat je kompatibilan. Informacije o uređaju za grijanje/ hlađenje možete pronaći u priručniku za uporabu uređaja za grijanje/ hlađenje ili u servisu uređaja za grijanje/ hlađenje.

- Kako ću spojiti uređaj za grijanje/ hlađenje s prijamnikom?

Preporučamo da priključak između prijamnika i jedinice za grijanje/ hlađenje naprave stručno osposobljene osobe.

Kabel 2x0,75 mm dovoljan je za priključak prijamnika – jedinice za grijanje/ hlađenje.

Spojite jedan kraj para kabela na priključnice za spajanje sobnog termostata navedene u korisničkom priručniku vaše jedinice za grijanje/ hlađenje.

Spojite drugi kraj para kabela na COM i NO ulaz terminala unutar prijamnika kao što je prikazano u odjeljku „DIJAGRAM OŽIĆENJA PRIJEMNIKA”.

Smjer kraja kabela nije bitan.

IZJAVA O SUKLADNOSTI

Pregledajte uvjete jamstva u našem katalogu ili vodiču za proizvodnju koji je trenutno na snazi, a koji se mogu preuzeti s web stranice [Imit.it](http://imit.it) ili zatražite kopiju na info@imit.it